Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B ►M28 **NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,**

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ◄

(EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2013/248/YUTP, annettu 29 päivänä toukokuuta 2013	L 143	24	30.5.2013
►M2	Neuvoston päätös 2013/308/YUTP, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2013	L 172	31	25.6.2013
►M3	Neuvoston päätös 2013/534/YUTP, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013	L 288	69	30.10.2013
►M4	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/24/YUTP, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014	L 16	32	21.1.2014
►M5	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/439/YUTP, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014	L 200	13	9.7.2014
►M6	Neuvoston päätös 2014/750/YUTP, annettu 30 päivänä lokakuuta 2014	L 311	39	31.10.2014
►M7	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1142, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015	L 185	20	14.7.2015
►M8	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1335, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015	L 206	64	1.8.2015
►M9	Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1957, annettu 29 päivänä lokakuuta 2015	L 284	149	30.10.2015
►M10	Neuvoston päätös (YUTP) 2016/280, annettu 25 päivänä helmikuuta 2016	L 52	30	27.2.2016
►M11	Neuvoston päätös (YUTP) 2017/350, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017	L 50	81	28.2.2017
►M12	Neuvoston päätös (YUTP) 2018/280, annettu 23 päivänä helmikuuta 2018	L 54	16	24.2.2018
►M13	Neuvoston päätös (YUTP) 2019/325, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019	L 57	4	26.2.2019
►M14	Neuvoston päätös (YUTP) 2020/214, annettu 17 päivänä helmikuuta 2020	L 45	3	18.2.2020
►M15	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1388, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020	L 319I	13	2.10.2020
►M16	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1650, annettu 6 päivänä marraskuuta 2020	L 370I	9	6.11.2020
►M17	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/2130, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020	L 426I	14	17.12.2020
►M18	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/353, annettu 25 päivänä helmikuuta 2021	L 68	189	26.2.2021
►M19	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/908, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021	L 197I	3	4.6.2021
►M20	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1001, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2021	L 219I	67	21.6.2021
►M21	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2021/1002, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2021	L 219I	70	21.6.2021
►M22	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1031, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2021	L 224I	15	24.6.2021
►M23	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1989, annettu 15 päivänä marraskuuta 2021	L 405	8	16.11.2021
►M24	Neuvoston päätös (YUTP) 2021/1990, annettu 15 päivänä marraskuuta 2021	L 405	10	16.11.2021
►M25	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2021/2125, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021	L 430I	16	2.12.2021

►**M26**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/218, annettu 17 päivänä helmikuuta 2022	L 37	41	18.2.2022
►**M27**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/307, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022	L 46	97	25.2.2022
►**M28**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/356, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2022	L 67	103	2.3.2022
►**M29**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/399, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2022	L 82	9	9.3.2022
►**M30**	Neuvoston päätös (YUTP) 2022/579, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2022	L 111	81	8.4.2022

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/YUTP)
►**C2** Oikaisu, EUVL L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/YUTP)
►**C3** Oikaisu, EUVL L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/YUTP)
►**C4** Oikaisu, EUVL L 57, 18.2.2021, s. 93 (2020/1650)

▼B

▼M28

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

▼B

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien sekä sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kiellettyä on

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

c) tietoinen ja tahallinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta:

a) pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK) ja unionin ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden tai sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

b) sellaisten ajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka eivät ole taisteluajoneuvoja, mutta jotka on valmistettu tai varustettu käyttäen materiaaleja, joilla saadaan aikaan ballistinen suoja, ja jotka on tarkoitettu yksinomaan käytettäviksi unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Valko-Venäjällä;

c) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen antamiseen;

▼B

d) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen antamiseen,

edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on etukäteen hyväksynyt kyseisen viennin ja tuen.

2. Mitä 1 artiklassa säädetään, ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilökunta, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

▼M22

_____

▼M19

2 a artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä kansallisten sääntöjensä ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta, erityisesti asiaankuuluvia kansainvälisiä siviili-ilmailua koskevia sopimuksia noudattaen valkovenäläisten lentoliikenteen harjoittajien, myös markkinoivan lentoliikenteen harjoittajan ominaisuudessa toimivien, liikennöimien ilma-alusten laskeutuminen, lentoonlähtö tai ylilento alueellaan.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos kyseessä on pakkolasku tai ylilento hätätilanteessa.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos asianomainen jäsenvaltio päättää tai asianomaiset jäsenvaltiot päättävät, että laskeutuminen, lentoonlähtö tai ylilento on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän päätöksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten. Tällaisessa tapauksessa asianomaisen jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava siitä muille jäsenvaltioille ja komissiolle.

▼M29

2 a b artikla

1. Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan ilmaliikenteen hallinnan verkkotoimintoja varten toimivan verkon hallinnoijan on tuettava komissiota ja jäsenvaltioita tämän päätöksen 2 a artiklan ja 4 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanon ja noudattamisen varmistamisessa. Verkon hallinnoijan on erityisesti hylättävä kaikki ilma-alusten käyttäjien toimittamat lentosuunnitelmat, joista käy ilmi aikomus harjoittaa unionin tai Valko-Venäjän alueella toimintaa, joka rikkoo tämän päätöksen säännöksiä, mistä syystä lentäjällä ei ole lupa lentää.

2. Verkon hallinnoijan on toimitettava komissiolle ja jäsenvaltioille säännöllisesti lentosuunnitelmien analyysiin perustuvia raportteja 2 a artiklan täytäntöönpanosta.

▼**M22**

2 b artikla

1. Kielletään sellaisten laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen, jotka on pääasiallisesti tarkoitettu käytettäväksi Valko-Venäjän viranomaisten toimesta tai niiden puolesta internetin ja matkaviestintä- tai kiinteissä verkoissa tapahtuvien puhelinyhteyksien valvontaan tai kuunteluun, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen, sekä rahoitusavun ja teknisen avun tarjoaminen tällaisten laitteiden tai ohjelmistojen asentamiseen, käyttöön tai päivittämiseen jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen sekä niihin liittyvä rahoitusapu ja tekninen apu, jos niillä on perusteltu syy todeta, että Valko-Venäjän hallitus, julkiset elimet, yhtiöt tai virastot taikka niiden puolesta tai johdolla toimivat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt tai yhteisöt eivät käyttäisi kyseisiä laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja sortotoimiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla annetusta luvasta kahden viikon kuluessa luvan antamisesta.

3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼**M28**

2 c artikla

1. Kielletään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 ([1]) liitteessä I lueteltujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti mille tahansa Valko-Venäjällä sijaitsevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle tai jäsenvaltioiden kansalaisten käyttöön Valko-Venäjällä tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko tällaiset tuotteet ja teknologia peräisin jäsenvaltioiden alueelta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän päätöksen 2 b artiklan soveltamista.

2. Kielletään

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän tai kyseisten tuotteiden ja teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

▼**M28**

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen kyseisten tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

3. Rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti;

d) ohjelmistopäivityksiin;

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi;

f) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja sen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen; tai

g) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Edellä oleva f ja g alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessaan, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa kyseisestä ensimmäisestä viennistä.

4. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen, kun ne on tarkoitettu muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu

a) unionin, jäsenvaltioiden hallitusten ja Valko-Venäjän hallituksen puhtaasti siviiliasioissa tekemää yhteistyötä varten;

b) avaruusohjelmiin liittyvään hallitustenväliseen yhteistyöhön;

c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen, sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;

▼**M28**

d) meriturvallisuuteen;

e) siviilialan televiestintäverkkoja varten, mukaan lukien internetpalvelujen tarjoaminen;

f) sellaisten yhteisöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jonkin jäsenvaltion tai kumppanimaan lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa;

g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot.

5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet perustuvat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että tällaista lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

6. Asiaankuuluvan toimivaltaisen viranomaisen on annettava tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Tällaiset luvat ovat voimassa koko unionissa.

7. Kun toimivaltainen viranomainen tekee 4 ja 5 kohdan nojalla lupahakemuksesta päätöksen, sen ei pidä antaa lupaa, jos sillä on perusteltu syy uskoa, että

i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä tai liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön; tai

ii) edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmailu- tai avaruusteollisuuteen.

8. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 4 ja 5 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

9. Tämän artiklan 4 kohdan f ja g alakohdassa sekä 2 d artiklan 4 kohdan f ja g alakohdassa tarkoitetut kumppanimaat, jotka soveltavat olennaisesti vastaavia vientivalvontatoimenpiteitä, on lueteltu liitteessä IV.

2 d artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien sellaisten tuotteiden ja sellaisen teknologian, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

▼**M28**

2. Kielletään

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän tai kyseisten tuotteiden ja teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen kyseisten tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti;

d) ohjelmistopäivityksiin;

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi;

f) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja sen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen; tai

g) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Edellä oleva f ja g alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessaan, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa kyseisestä ensimmäisestä viennistä.

4. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu

a) unionin, jäsenvaltioiden hallitusten ja Valko-Venäjän hallituksen puhtaasti siviiliasioissa tekemää yhteistyötä varten;

▼**M28**

b) avaruusohjelmiin liittyvään hallitustenväliseen yhteistyöhön;

c) siviilikäyttöön tarkoitettujen ydinvoimavarojen toimintaan, huoltoon, polttoaineen uudelleenkäsittelyyn ja turvallisuuteen, sekä ydinalan siviiliyhteistyöhön erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen alalla;

d) meriturvallisuuteen;

e) siviilialan televiestintäverkkoja varten, mukaan lukien internetpalvelujen tarjoaminen;

f) sellaisten yhteisöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka ovat jonkin jäsenvaltion tai kumppanimaan lainsäädännön mukaisesti perustetun tai muodostetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen yksinomaisessa tai yhteisessä määräysvallassa;

g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot.

5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet perustuvat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että tällaista lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

6. Asiaankuuluvan toimivaltaisen viranomaisen on annettava tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Tällaiset luvat ovat voimassa koko unionissa.

7. Kun toimivaltainen viranomainen tekee 4 ja 5 kohdan nojalla lupahakemuksista päätöksen, sen ei pidä antaa lupaa, jos sillä on perusteltu syy uskoa, että

i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä tai liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön; tai

ii) edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmailu- tai avaruusteollisuuteen.

8. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 4 ja 5 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

9. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

2 d a artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 c artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 2 d artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltainen viranomainen voi antaa liitteessä II luetelluille yhteisöille luvan 2 d artiklassa tarkoitettujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen vasta sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet ovat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu

a) on tarpeen sellaisen tapahtuman kiireelliseksi estämiseksi tai lieventämiseksi, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön; tai

b) perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että tällaista lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Tällaiset luvat ovat voimassa koko unionissa.

3. Toimivaltainen viranomainen voi mitätöidä 1 kohdan nojalla antamansa luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos se katsoo, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän päätöksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

▼M22

2 e artikla

1. Kielletään tupakkatuotteiden tuotannossa tai valmistuksessa käytettyjen tuotteiden suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille Valko-Venäjällä tai käytettäväksi Valko-Venäjällä jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko tällaiset tuotteet peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

▼M28

1 a. Kielletään 1 kohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼M22

2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

_____

▼M22

2 f artikla

▼M26

1. Kielletään ►M28 kivennäispolttoaineiden, bitumisten aineiden ja kaasumaisten hiilivetyjen ◄ suora tai välillinen osto, tuonti tai siirto Valko-Venäjältä.

▼M22

2. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettuihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai koulutuksen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä mainittuihin kieltoihin liittyvien vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M26

4. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta sellaisten ►M28 kivennäispolttoaineiden, bitumisten aineiden ja kaasumaisten hiilivetyjen ◄ ostoihin Valko-Venäjällä, jotka ovat tarpeen ostajan olennaisten tarpeiden tyydyttämiseksi Valko-Venäjällä tai humanitaarisiin hankkeisiin Valko-Venäjällä.

▼M28

_____

▼M26

►M28 5. ◄ Edellä 1 ja 2 kohdassa säädetyt kiellot eivät rajoita kolmannesta maasta peräisin olevien ►M28 kivennäispolttoaineiden, bitumisten aineiden ja kaasumaisten hiilivetyjen ◄ vapaata kauttakulkua Valko-Venäjän kautta.

▼M22

2 g artikla

1. Kielletään kaliumkloridin (”potaskan”) osto, tuonti tai siirto Valko-Venäjältä.

▼M28

1 a. Kielletään 1 kohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼M22

2. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼M28

_____

▼M22

2 h artikla

Kielletään suora tai välillinen osto, myynti, sijoituspalvelujen tarjoaminen tai liikkeeseenlaskussa avustaminen tai kaikenlainen muu käsittely, jonka kohteena ovat sellaiset siirtokelpoiset arvopaperit ja rahamarkkinavälineet, joiden maturiteetti on yli 90 päivää ja jotka on laskettu liikkeeseen 29 päivän kesäkuuta 2021 jälkeen ja joiden liikkeeseenlaskijana on

▼M26

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus, sen julkisyhteisöt, yhtiöt tai virastot;

▼M26

b) liitteessä III lueteltu merkittävä rahoituslaitos, joka on sijoittautunut Valko-Venäjälle ja joka on yli 50-prosenttisesti julkisomisteinen tai julkisessa määräysvallassa 1 päivänä kesäkuuta 2021;

c) unionin ulkopuolelle sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin, jonka omistusoikeuksista tämän artiklan a ja b alakohdassa tarkoitettu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia;

d) tämän artiklan a, b tai c alakohdassa tarkoitetun yhteisön puolesta tai johdolla toimiva luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin.

▼M29

2 h a artikla

1. Kielletään Valko-Venäjän keskuspankin varantojen ja varojen hallinnointiin liittyvät liiketoimet, mukaan lukien liiketoimet Valko-Venäjän keskuspankin puolesta tai sen johdolla toimivien oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten kanssa.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan liiketoimeen edellyttäen, että se on ehdottoman välttämätöntä koko unionin tai asianomaisen jäsenvaltion rahoitusvakauden varmistamiseksi.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on välittömästi ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa 2 kohdan nojalla.

2 h b artikla

Kielletään Valko-Venäjälle sijoittautuneiden, yli 50-prosenttisesti julkisomisteisten oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten siirtokelpoisten arvopapereiden listalle ottaminen ja niihin liittyvien palvelujen antaminen unionissa rekisteröidyissä tai tunnustetuissa kauppapaikoissa 12 päivästä huhtikuuta 2022 alkaen.

▼M22

2 i artiklassa

1. Kielletään sellaisen järjestelyn tekeminen suoraan tai välillisesti tai sellaisen järjestelyn osana toimiminen suoraan tai välillisesti, jossa myönnetään 29 päivän kesäkuuta 2021 jälkeen uusia lainoja tai luottoja, joiden maturiteetti on yli 90 päivää, seuraaville:

▼M26

a) Valko-Venäjän tasavalta, sen hallitus, sen julkisyhteisöt, yhtiöt tai virastot;

b) liitteessä III lueteltu merkittävä rahoituslaitos, joka on sijoittautunut Valko-Venäjälle ja joka on yli 50-prosenttisesti julkisomisteinen tai julkisessa määräysvallassa 1 päivänä kesäkuuta 2021;

c) unionin ulkopuolelle sijoittautunut oikeushenkilö, yhteisö tai elin, jonka omistusoikeuksista tämän kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia;

▼M26

d) tämän kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitetun yhteisön puolesta tai johdolla toimiva luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin.

▼M22

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta lainoihin tai luottoihin, joiden erityisenä ja dokumentoituna tavoitteena on tarjota rahoitusta sellaiseen unionin ja jonkin kolmannen valtion väliseen tavaroiden ja muiden kuin rahoituspalvelujen tuontiin tai vientiin, jota kiellot eivät koske, mukaan lukien sellaisiin muusta kolmannesta valtiosta hankittaviin tavaroihin ja palveluihin liittyvät menot, jotka ovat tarpeen vienti- tai tuontisopimusten täytäntöönpanoa varten.

3. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi myös antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettuun lainojen tai luottojen myöntämiseen tai niiden osana toimimiseen asianmukaisiksi katsomiinsa ehdoin, jos se on todennut, että

a) asianomaisten toimien tarkoituksena on antaa Valko-Venäjän siviiliväestölle tukea, kuten humanitaarinen apu, ympäristöhankkeet ja ydinturvallisuus; tai laina tai luotto on tarpeen, jotta voidaan noudattaa oikeudellisia tai lakisääteisiä vähimmäisvaranto- tai vastaavia velvoitteita sellaisten vakavaraisuus- ja likviditeettikriteerien täyttämiseksi, jotka koskevat unionin rahoituslaitosten enemmistöomistuksessa olevia rahoitusyhteisöjä Valko-Venäjällä; ja

b) asianomaisiin toimiin taikka lainaan tai luottoon ei sisälly varojen tai taloudellisten resurssien asettamista suoraan tai välillisesti 4 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäväksi.

Toimivaltaisen viranomaisen on a ja b alakohdassa säädettyjä edellytyksiä soveltaessaan vaadittava riittävät tiedot annetun luvan käytöstä, mukaan lukien tiedot asianomaisten toimien tarkoituksesta ja osapuolista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa niiden antamisesta.

▼M28

_____

▼M23

2 j artikla

▼M26

1. Kielletään vakuutusten tai jälleenvakuutusten myöntäminen

a) Valko-Venäjän tasavallalle, sen hallitukselle, sen julkisille elimille, yhtiöille tai virastoille;

b) luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka toimivat a alakohdassa tarkoitetun oikeushenkilön, yhteisön tai elimen puolesta tai johdolla.

▼M23

2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta pakollisen vakuutuksen tai vastuuvakuutuksen myöntämiseen valkovenäläisille henkilöille, yhteisöille tai elimille silloin, kun vakuutettava riski sijaitsee unionissa, eikä vakuutuksen myöntämiseen Valko-Venäjän diplomaattisille edustustoille tai konsuliedustustoille unionissa.

▼M28

_____

▼M22

2 k artikla

▼M29

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on tässä päätöksessä säädettyjen kieltojen kiertäminen.

▼M22

2 l artikla

Edellä 2 i artiklassa säädettyjen kieltojen lisäksi kielletään

a) se, että Euroopan investointipankki (EIP) suorittaa lainaeriä tai muita maksuja osana Valko-Venäjän tasavallan tai minkä tahansa sen viranomaisen ja EIP:n välisiä olemassa olevia sopimuksia tai niihin liittyen;

b) se, että EIP jatkaa mitä tahansa olemassa olevaa teknisen avun palvelusopimusta, joka on tehty a alakohdassa tarkoitettujen sopimusten mukaisesti rahoitettuja hankkeita varten ja jonka on tarkoitus hyödyttää suoraan tai välillisesti Valko-Venäjän tasavaltaa tai mitä tahansa sen viranomaista ja joka on tarkoitus panna täytäntöön Valko-Venäjällä.

2 m artikla

Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä tarvittaviin toimiin, joilla rajoitetaan sellaisten monenvälisten kehityspankkien, erityisesti Kansainvälisen jälleenrakennus- ja kehityspankin ja Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin, toimintaa Valko-Venäjällä, joiden jäseniä ne ovat, myös äänestämällä uusia lainoja tai muita rahoitusmuotoja vastaan 2 i artiklassa mainituille tahoille, lukuun ottamatta sen 2 ja 3 kohdassa mainittuja, ja vaikuttamatta hankkeisiin, joilla rahoitetaan yksityisen sektorin tukea pienille ja keskisuurille yrityksille.

▼M26

2 n artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän päätöksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

▼M29

a) 2 h, 2 i, 2 j tai 2 y artiklassa tarkoitettu tai liitteessä II tai V lueteltu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

▼M26

b) muu valkovenäläinen henkilö, yhteisö tai elin;

▼**M26**

c) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a tai b alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

▼**M28**

2 o artikla

1. Kielletään

a) puutuotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen puutuotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen puutuotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 p artikla

1. Kielletään

a) sementtituotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

ii) on tuotu Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen sementtituotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen sementtituotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼**M28**

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 q artikla

1. Kielletään

a) rauta- ja terästuotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

   i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

   ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen rauta- ja terästuotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen rauta- ja terästuotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 r artikla

1. Kielletään

a) kumituotteiden tuonti unioniin suoraan tai välillisesti, jos ne

   i) ovat peräisin Valko-Venäjältä; tai

   ii) on viety Valko-Venäjältä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen kumituotteiden ostaminen suoraan tai välillisesti, jos ne sijaitsevat Valko-Venäjällä tai jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettujen kumituotteiden kuljetus, jos ne ovat peräisin Valko-Venäjältä tai jos ne viedään Valko-Venäjältä johonkin toiseen maahan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

▼**M28**

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

2 s artikla

1. Kielletään

a) tiettyjen unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien koneiden myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä a alakohdassa säädettyihin kieltoihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen, rahoituksen tai rahoitusavun, mukaan lukien johdannaiset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen koneiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin eikä niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, kun ne on tarkoitettu

a) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi;

b) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten;

c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti;

d) ohjelmistopäivityksiin;

e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi;

f) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja sen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen; tai

g) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.

Edellä oleva f ja g alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessaan, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa sillä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa kyseisestä ensimmäisestä viennistä.

3. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 2 päivää maaliskuuta 2022 tehtyjen sopimusten eikä tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään kesäkuuta 2022 saakka.

▼**M28**

4. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

▼**M29**

2 t artikla

1. Kielletään julkisen rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen Valko-Venäjän kanssa käytävää kauppaa tai Valko-Venäjälle tehtäviä investointeja varten.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta

a) rahoitusta tai rahoitusapua koskeviin velvoittaviin sitoumuksiin, jotka on tehty ennen 10 päivää maaliskuuta 2022;

b) sellaisen julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen unionin alueelle sijoittautuneille pienille ja keskisuurille yrityksille, jonka kokonaisarvo on enintään 10 000 000 euroa hanketta kohti; tai

c) julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen elintarvikkeiden kauppaa sekä maatalous-, lääkintä- tai humanitaarisia tarkoituksia varten.

2 u artikla

1. Kielletään talletusten vastaanottaminen Valko-Venäjän kansalaisilta tai Valko-Venäjällä asuvilta luonnollisilta henkilöiltä taikka Valko-Venäjälle sijoittautuneilta oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä, jos luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen talletusten kokonaisarvo luottolaitosta kohden ylittää 100 000 euroa.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta talletuksiin, jotka ovat välttämättömiä muiden kuin kiellettyjen tuotteiden ja palvelujen rajat ylittävässä kaupassa unionin ja Valko-Venäjän välillä.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

a) on tarpeen 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

▼M29

c) on tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä; tai

d) on tarpeen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tällaisen talletuksen vastaanottamiseen sen jälkeen, kun ne ovat määrittäneet, että tällaisen talletuksen vastaanottaminen

a) on tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittamiseksi tai sen toimittamisen helpottamiseksi, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirtäminen ja siihen liittyvä apu, tai evakuoimista varten; tai

b) on tarpeen sellaisiin kansalaisyhteiskunnan toimiin, joilla suoraan edistetään demokratiaa, ihmisoikeuksia tai oikeusvaltioperiaatetta Valko-Venäjällä.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

2 v artikla

1. Kielletään unionin arvopaperikeskuksia antamasta mitään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 909/2014 ([1]) liitteessä määriteltyjä palveluja, jotka koskevat 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettuja siirtokelpoisia arvopapereita, Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille tai Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

2 w artikla

▼M30

1. Kielletään 12 päivän huhtikuuta 2022 jälkeen liikkeeseen laskettujen jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten siirtokelpoisten arvopapereiden ja sellaisten yhteissijoitusyritysten osuuksien, jotka antavat pääsyn jäsenvaltion virallisen valuutan määräisiin siirtokelpoisiin arvopapereihin, myynti Valko-Venäjän kansalaisille tai Valko-Venäjällä asuville luonnollisille henkilöille sekä Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 909/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014 , arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa sekä arvopaperikeskuksista ja direktiivien 98/26/EY ja 2014/65/EU sekä asetuksen (EU) N:o 236/2012 muuttamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 1).

▼M29

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on väliaikainen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa.

▼M30

2 x artikla

1. Kielletään jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten seteleiden myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle tai Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, mukaan lukien Valko-Venäjän hallitus ja keskuspankki, tai Valko-Venäjällä käytettäväksi.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta jäsenvaltion virallisen valuutan määräisten setelien myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, edellyttäen että tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti on tarpeen

a) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän kanssaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön; tai

b) kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia nauttivien Valko-Venäjällä olevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen tai kansainvälisten järjestöjen virallisiin tarkoituksiin.

▼M29

2 y artikla

Kielletään 20 päivästä maaliskuuta 2022 rahoitustietojen vaihtoon käytettävien erikoistuneiden rahaliikenteen sanomanvälityspalvelujen tarjoaminen liitteessä V luetelluille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai sellaisille Valko-Venäjälle sijoittautuneille oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, joiden omistusoikeuksista liitteessä V lueteltu yhteisö omistaa suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia.

▼M30

2 z artikla

1. Kielletään kaikkia Valko-Venäjälle sijoittautuneita maantiekuljetusyrityksiä suorittamasta tavaroiden maantiekuljetuksia unionin alueella, kauttakulku mukaan lukien.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta maantiekuljetusyrityksiin, jotka kuljettavat postia yleispalveluna.

3. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta ennen 16 päivää huhtikuuta 2022 tavarakuljetuksiin, jotka alkoivat ennen 9 päivää huhtikuuta 2022, edellyttäen, että maantiekuljetusyrityksen

a) ajoneuvo oli jo unionin alueella 9 päivänä huhtikuuta 2022, tai

b) ajoneuvon on kuljettava unionin kautta palatakseen Valko-Venäjälle.

▼M30

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää Valko-Venäjälle sijoittautuneelle maantiekuljetusyritykselle luvan tavaroiden kuljetukseen, jos toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet, että tällainen kuljetus on tarpeen

a) maakaasun ja öljyn, mukaan lukien jalostetut öljytuotteet, sekä titaanin, alumiinin, kuparin, nikkelin, palladiumin ja rautamalmin ostamiseksi, tuomiseksi tai kuljettamiseksi unioniin;

b) lääkkeiden, lääkinnällisten tuotteiden, maatalous- ja elintarviketuotteiden ostamiseksi, tuomiseksi tai kuljettamiseksi, mukaan lukien vehnä ja lannoitteet, joiden tuonti, ostaminen ja kuljetus on sallittua tämän päätöksen nojalla;

c) humanitaarisia tarkoituksia varten; tai

d) kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia nauttivien unionin ja jäsenvaltioiden Valko-Venäjällä olevien diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai Valko-Venäjällä olevien kansainvälisten järjestöjen toimintaa varten.

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle 4 kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.

▼B

3 artikla

▼M24

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta:

a) henkilöt, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, ja heitä lähellä olevat henkilöt;

b) henkilöt, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä; ja

c) henkilöt, jotka järjestävät tai ovat osallisina sellaisissa Lukašenkan hallinnon järjestämissä toimissa, joilla helpotetaan

i) unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä, tai

ii) kiellettyjen tavaroiden siirtämistä ja rajoitettujen tavaroiden laitonta siirtämistä, mukaan lukien vaaralliset tavarat, jonkin jäsenvaltion alueelle.

▼B

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin

a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana,

▼B

b) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla;

tai

d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.

4. Mitä 3 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää vapautuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, mukaan lukien unionin järjestämät tai isännöimät taikka Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiollisuutta Valko-Venäjällä välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Vapautus katsotaan myönnetyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalausetta kahden työpäivän kuluessa ehdotettua vapautusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun vapautuksen.

8. Jos jäsenvaltio antaa 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla luvan jollekin ►**M26** liitteessä I ◄ luetellulle henkilölle päästä sen alueelle tai kulkea sen alueen kautta, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja asianomaista henkilöä.

4 artikla

▼M24

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat ►**M26** liitteessä I ◄ luetelluille, jonkin seuraavista kriteereistä täyttäville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

a) henkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, ja tällaisia henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä;

▼M24

c) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka järjestävät tai ovat osallisina sellaisissa Lukašenkan hallinnon järjestämissä toimissa, joilla helpotetaan

i) unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä,

ii) kiellettyjen tavaroiden siirtämistä ja rajoitettujen tavaroiden laitonta siirtämistä, mukaan lukien vaaralliset tavarat, jonkin jäsenvaltion alueelle,

d) a, b tai c alakohdan soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai määräysvallassa olevat oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet.

▼B

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

▼M20

5 artikla

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen ►M26 liitteessä I ◄ lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisten palvelujen antamiseen liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muille toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava;

e) on määrä maksaa kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin;

▼M26

f) on tarkoitettu yksinomaan

i) humanitaarisiin tarkoituksiin, henkilöiden evakuoimiseen tai kotiuttamiseen, taikka aloitteisiin, joilla tuetaan luonnonkatastrofien, ydinonnettomuuksien tai kemiallisten katastrofien uhreja;

ii) lentojen toteuttamiseen kansainvälisten adoptiomenettelyjen puitteissa;

▼M26

iii) sellaisten lentojen toteuttamiseen, jotka ovat tarpeen osallistumiseksi kokouksiin, joiden tavoitteena on löytää ratkaisu Valko-Venäjän kriisiin tai edistää rajoittavien toimenpiteiden poliittisia tavoitteita,

iv) EU:n lentoliikenteen harjoittajan suorittamaan pakkolaskuun tai hätätilanteessa toteutettavaan lentoonlähtöön tai ylilentoon; tai

▼M20

g) ovat tarpeen kiireellisten ja selkeästi yksilöityjen lentoturvallisuuteen liittyvien kysymysten käsittelemiseksi, kun Euroopan unionin lentoturvallisuusvirastoa on ensin kuultu asiasta.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista.

▼B

2. Edellä olevan 4 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot; tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien yhteisen kannan 2006/276/YUTP, neuvoston päätöksen 2010/639/YUTP tai tämän päätöksen säännöksissä tarkoitetut rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet kyseisiä tilejä,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen tämän päätöksen 4 artiklan 1 kohtaa.

3. Edellä oleva 4 artiklan 1 kohta ei estä luetteloon merkittyä luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen merkitsemistä luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

▼M26

4. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 4 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan edellä mainitulla päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;

c) päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja

d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

▼M26

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla annetusta luvasta kahden viikon kuluessa sen antamisesta.

▼B

6 artikla

▼M10

1. Neuvosto hyväksyy Valko-Venäjän poliittisen tilanteen edellyttämiä muutoksia ►M26 liitteessä I, liitteessä II ja liitteessä III ◄ olevaan luetteloon jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksesta.

▼B

2. Neuvosto antaa päätöksensä ja luetteloon merkitsemisen perustelut tiedoksi asianomaiselle henkilölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle.

▼M26

6 a artikla

1. Neuvosto ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä ’korkea edustaja’, voivat käsitellä henkilötietoja suorittaakseen tämän päätöksen mukaiset tehtävänsä, erityisesti:

a) neuvoston osalta liitteen I laatiminen ja muuttaminen;

b) korkean edustajan osalta liitteen I muutosten valmisteleminen.

2. Neuvosto ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin, heille annettuihin rikostuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen I laatimista varten.

3. Tämän päätöksen soveltamiseksi neuvosto ja korkea edustaja nimetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ([1]) 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuiksi rekisterinpitäjiksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisia oikeuksiaan.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

▼B

7 artikla

Jotta edellä mainitut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä tarkoitetut toimenpiteet.

▼M26

7 a artikla

Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvelvollisuutta, jos he tai ne eivät tienneet eikä heillä tai niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän tai niiden toimet rikkoisivat tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä.

▼M27

8 artikla

1. Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään helmikuuta 2023.

2. Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen, ja se uusitaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu.

▼B

9 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2012.

▼M22

LIITE I

▼M18

Luettelo 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

A. 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU, Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; presidentin turvallisuuspalvelun entinen päällikkö Syntymäaika: 7.2.1956 Syntymäpaikka: Smolensk entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies	Jätti toteuttamatta toimia tutkiakseen Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömiä katoamisia Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen sisäministeri ja myös presidentin turvallisuuspalvelun entinen päällikkö. Vastasi sisäministerinä rauhanomaisten mielenosoitusten tukahduttamisesta, kunnes siirtyi terveydellisistä syistä eläkkeelle 6.4.2009. Presidentin kanslia on antanut hänen käyttöönsä asunnon Drozdyn nomenklatuuran alueella Minskissä. Presidentti Lukašenka myönsi hänelle lokakuussa 2014 kunniamerkin III asteen ansioitumisesta.	24.9.2004
▼M27					
2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA, Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Asema(t): Nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) entinen komentaja OMON-yksikön komentaja Syntymäaika: 1966 Syntymäpaikka: Vitebsk/Viciebsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs "Honour", 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies	Keskeinen henkilö Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömissä katoamisissa Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Valko-Venäjän sisäministeriön nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) entinen komentaja. Liikemies, "Kunnian" eli sisäministeriön erikoisjoukkojen veteraanien yhdistyksen päällikkö. Hänen todettiin komentavan OMON-yksikköä mielenosoittajiin kohdistetuissa raaoissa tukahduttamistoimissa, jotka toteutettiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen.	24.9.2004

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entinen päällikkö Syntymäaika: 26.5.1958 Syntymäpaikka: Soltanishiki, Grodnon/Hrodnan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: Belarus President Property Management Directorate, 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies	Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entinen päällikkö. Vastuussa Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömistä katoamisista Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen turvallisuusneuvoston sihteeri. Sheiman on edelleen presidentin erityisavustaja. Hän on edelleen Lukašenkan hallinnon vaikutusvaltainen ja aktiivinen jäsen.	24.9.2004
▼M18 4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; presidentin kanslian entinen varapäällikkö Syntymäaika: 5.8.1946 Syntymäpaikka: Onor, Sahalinin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Osoite: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Sukupuoli: mies	Järjesti Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömät katoamiset Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen matkailu- ja urheiluministeri, entinen sisäministeri ja presidentin kanslian entinen varapäällikkö.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Asema(t): Entinen sisäministeri; miliisin (poliisi) kenraaliluutnantti; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin tarkastaja Syntymäaika: 21.6.1966 Syntymäpaikka: Ordžonikidze, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Vladikavkaz, Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin tarkastaja.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Asema(t): Entinen ensimmäinen varaministeri sisäministeriössä Varaministeri sisäministeriössä – rikosmiliisin päällikkö, miliisin (poliisi) eversti Syntymäaika: 14.2.1975 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan ensimmäisenä varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa varaministerinä sisäministeriössä. Edelleen rikosmiliisin päällikkö.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraaliluutnantti; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Minskin alueen tarkastaja Syntymäaika: 29.4.1965 Syntymäpaikka: Vetkovskin (Vetka) alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Minskin alueen/oblastin tarkastaja.	2.10.2020
▼M27 8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Oikeusministeri Syntymäaika: 21.9.1966 Syntymäpaikka: Jasinovataja, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Aiemmassa johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa oikeusministerinä.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Asema(t): Entinen varaministeri sisäministeriössä, entinen sisäisten joukkojen komentaja; Ensimmäinen varaministeri sisäministeriössä, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 17.4.1976 Syntymäpaikka: Slonim, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan varaministerinä sisäministeriössä ja sisäministeriön sisäisten joukkojen komentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa ensimmäisenä varaministerinä sisäministeriössä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä.	2.10.2020
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Asema(t): Sisäisten joukkojen apulaiskomentaja Syntymäaika: 18.3.1967 Sukupuoli: mies	Sisäministeriön sisäisten joukkojen apulaiskomentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Asema(t): Nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) komentaja, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	Sisäministeriön nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) komentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota SOBR-joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Asema(t): Turvallisuusosaston päällikkö sisäministeriössä Syntymäaika: 14.10.1975 Syntymäpaikka: Rublevskin kylä, Kruglojen piiri, Mogiljovin/Mahilioun alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Korkeassa asemassaan sisäministeriön turvallisuusosaston päällikkönä hän on ollut osallisena sisäministeriön joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamassa sorrossa ja uhkailussa, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean alaisuudessa Syntymäaika: 1.6.1972 Syntymäpaikka: Gorodilovon kylä, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Minskissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Minskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Asema(t): Sisäasioiden pääosaston entinen päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Sisäministeri, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 5.5.1975 Syntymäpaikka: Malinovkan kylä, Mogiljovin/Mahilioun alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan sisäasioiden pääosaston päällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi on harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministerinä	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Asema(t): Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen entinen päällikkö; Minskin kaupungin poliisilaitoksen apulaispäällikkö, rikospoliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin poliisilaitoksen apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä	2.10.2020

▼M27

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Asema(t): Minskin Moskovan piirin sisäasiainosaston entinen ensimmäinen apulaispäällikkö, rikospoliisin entinen päällikkö Minskin Leninskin piirin sisäasiainosaston päällikkö Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Moskovan piirin sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Leninskin piirin sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020

▼M18

17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Asema(t): Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander (Alexandr) Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Asema(t): Sisäasioiden osaston entinen päällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Sisäministeriön alaisen akatemian johtaja Syntymäaika: 24.3.1975 Syntymäpaikka: Mahiljou/Mogiljov, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministeriön alaisen akatemian johtajana.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Asema(t): Sisäasiainosaston entinen ensimmäinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, rikospoliisin entinen päällikkö Sisäasiainosaston päällikkö Brestin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Brestin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Asema(t): Sisäasiainosaston entinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin entinen päällikkö Tutkintakomitean varapuheenjohtaja Syntymäaika: 26.1.1972 Syntymäpaikka: Gomel/Homel, Gomelin/Homelin alue/oblast, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Gomelin/Homelin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa tutkintakomitean varapuheenjohtajana.	2.10.2020

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander (Alexandr) Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Asema(t): Sisäasioiden osaston entinen päällikkö Brestin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa, miliisin (poliisi) entinen kenraalimajuri Sisäasiainosaston päällikkö Minskin alueen/oblastin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 22.12.1971 Syntymäpaikka: Kapyl, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Brestin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä ja miliisin kenraalimajurina hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella/kyseisessä oblastissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin alueen/oblastin toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston päällikkönä.	2.10.2020

▼M18

22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Vitebskissä/Vitsebskissä Syntymäaika: 20.9.1975 Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Vitebskissä/Vitsebskissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Vitebskissä/Vitsebskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Gomelissa/Homelissa Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Gomelissa/Homelissa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Gomelissa/Homelissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Asema(t): OMON-joukkojen (poliisin erikoisjoukot) päällikkö Brestissä, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	OMON-joukkojen komentajana Brestissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Brestissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Asema(t): Rikosseuraamusosaston päällikkö sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Sukupuoli: mies	Toimiessaan päällikkönä rikosseuraamusosastossa, jolla on päätäntävalta sisäministeriön säilöönottotiloista, hän on vastuussa kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Asema(t): Akrestinan pidätyskeskuksen johtaja, Minsk Sukupuoli: mies	Akrestinan pidätyskeskuksen johtajana Minskissä hän on vastuussa kyseisessä pidätyskeskuksessa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen puheenjohtaja; Turvallisuusneuvoston entinen kansliapäällikkö; Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Brestin alueen/oblastin tarkastaja Syntymäaika: 19.6.1964 Syntymäpaikka: Radostovo, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) puheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän presidentin avustajana – Brestin alueen/oblastin tarkastaja	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1972 Syntymäpaikka: Borisov/Barysau, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeiseen sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.	2.10.2020
▼M27 30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen varapuheenjohtaja Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustaja – Minskin alueen/oblastin tarkastaja Sukupuoli: mies Sotilasarvo: kenraalimajuri	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän tasavallan presidentin avustajana – Minskin alueen/oblastin tarkastajana.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen varapuheenjohtaja Kansallisen tiedeakatemian puheenjohtajiston varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies Sotilasarvo: kenraalimajuri	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa kansallisen tiedeakatemian puheenjohtajiston varapuheenjohtajana.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan entinen valtakunnansyyttäjä; Valko-Venäjän tasavallan Armenian-suurlähettiläs Syntymäaika: 11.7.1960 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan valtakunnansyyttäjänä hän oli vastuussa laajalle levinneestä rikosoikeudellisten menettelyjen käytöstä opposition ehdokkaiden hylkäämiseksi vuoden 2020 presidentinvaalien edellä ja sen estämiseksi, että henkilöt liittyvät koordinaationeuvostoon, jonka oppositio perusti kyseenalaistamaan kyseisten vaalien tuloksen. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän Armenian-suurlähettiläänä	2.10.2020
▼M27 33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 29.1.1953 Syntymäpaikka: Slutsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Entisessä asemassaan keskusvaalilautakunnan puheenjohtajana hän oli vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
▼M18 34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 30.10.1964 Syntymäpaikka: Kolomyja, Ivano-Frankivskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtajana hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan sihteeri Syntymäaika: 1.7.1971 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan sihteerinä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 10.10.1975 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 1976 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 3.1.1969 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 6.8.1959 Syntymäpaikka: Podilsk, Odessan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 21.7.1957 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 19.2.1979 Syntymäpaikka: Ljuban, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 26.9.1970 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa sen väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 16.8.1972 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Asema(t): Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 2.11.1976 Syntymäpaikka: Žlobin, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että tiettyjä opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.	2.10.2020
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan presidentti Syntymäaika: 30.8.1954 Syntymäpaikka: Kopysin asutusalue, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Valko-Venäjän presidenttinä, jolla on valtion elimiä koskevaa määräysvaltaa, hän on vastuussa valtiokoneiston ennen vuoden 2020 presidentinvaaleja ja niiden jälkeen toteuttamista väkivaltaisista sortotoimista, erityisesti opposition keskeisten ehdokkaiden hylkäämisistä, mielivaltaisista pidätyksistä ja rauhanomaisten mielenosoittajien kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020

▼M27

46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Alexandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Asema(t): Entinen kansallisesta turvallisuudesta vastaava presidentin neuvonantaja, entinen turvallisuusneuvoston jäsen Valko-Venäjän kansallisen olympiakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 28.11.1975 Syntymäpaikka: Mahiljou/Mogiljov, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Henkilötunniste: 3281175A014PB8	Entisessä asemassaan kansallisesta turvallisuudesta vastaavana presidentin neuvonantajana ja turvallisuusneuvoston jäsenenä sekä epävirallisessa asemassaan Valko-Venäjän turvallisuusjoukkojen valvojana hän on ollut vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivisesti mukana Lukašenkan hallinnossa kansallisen olympiakomitean puheenjohtajana. Tässä tehtävässä, johon hänet nimitettiin 26. helmikuuta 2021, hän on vastuussa siitä, että kansallisen olympiakomitean virkamiehet kohtelivat huonosti urheilija Krystsina Tsimanouskajaa vuoden 2020 Tokion kesäolympialaisten aikana.	06.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Asema(t): Presidentin kanslian päällikkö Syntymäaika: 14.1.1963 Syntymäpaikka: Stolitsan kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Presidentin kanslian päällikkönä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hänen tehtävänään on varmistaa presidentin valtuuksien täytäntöönpano sisä- ja ulkopolitiikassa. Hän tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa, mukaan lukien vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä valtiokoneiston harjoittamaa sorto- ja uhkailukampanjaa.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Asema(t): Valtion turvallisuuskomitean (KGB) puheenjohtaja, valtion valvontakomitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 8.9.1966 Syntymäpaikka: Pryvalkin/Privalkan kylä Grodnon/Hrodnan alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean KGB:n puheenjohtajana ja entisessä asemassaan valtion valvontakomitean puheenjohtajana hän on vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020
▼M27 49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Asema(t): Yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan pääosaston entinen johtaja sisäministeriössä Minskin Leninskin piirin hallintopäällikkö Syntymäaika: 29.5.1964 Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan, sisäministeriöön kuuluvan pääosaston johtajana hän oli vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin Leninskin piirin hallintopäällikkönä.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen varapuheenjohtaja Tutkintakomitean varajäsen Syntymäaika: 25.3.1970 Syntymäpaikka: Tserablitšyn kylä Brestin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean puheenjohtajana hän oli vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa tutkintakomitean varajäsenenä.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen ensimmäinen varapuheenjohtaja; nykyisin valtiollisen rikostutkinnan asiantuntijakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 7.9.1973 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Asema(t): Tutkintakomitean varapuheenjohtaja Syntymäaika: 17.7.1974 Syntymäpaikka: Retšytsa, Gomelin/Homyelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
▼M27 53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Asema(t): Tutkintakomitean entinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1.8.1973 Syntymäpaikka: Brest, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän oli vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan käynnistetyistä tutkinnoista.	6.11.2020
▼M18 54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Asema(t): Operatiivisen analyysikeskuksen johtaja Syntymäaika: 1.8.1971 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan operatiivisen analyysikeskuksen johtajana hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin tietoliikenneverkkoyhteyksien katkaisemisesta yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Asema(t): Apulaisviestintäministeri Syntymäaika: 10.7.1972 Syntymäpaikka: Koshelevon kylä Grodnon/Hrodnan alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	6.11.2020
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteeri Syntymäaika: 16.2.1984 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Alkuperäinen sukunimi: Kirsanova (venäjäksi: Кирсанова) tai Selyun (venäjäksi: Селюн) Sukupuoli: nainen	Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteerinä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän vastaa presidentin mediatoimien koordinoinnista, mihin kuuluu myös julkilausumien laatiminen ja julkisten esiintymisten järjestäminen. Hän tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa, myös valtiokoneiston johtamaa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä sorto- ja uhkailukampanjaa. Erityisesti hänen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen antamillaan julkisilla lausunnoilla, joissa hän puolustaa presidenttiä ja kritisoi oppositioaktivisteja sekä rauhanomaisia mielenosoittajia, hän osallistui toimiin, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Asema(t): Alfa-yksikön komentaja Syntymäaika: 21.8.1975 Sukupuoli: mies	Alfa-yksikön joukkojen komentajana hän on vastuussa näiden joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.	6.11.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Asema(t): Turvallisuusneuvoston entinen kansliapäällikkö Valko-Venäjän tasavallan Azerbaidžanin-suurlähettiläs Syntymäaika: 25.6.1967 Syntymäpaikka: Revjakin kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella/oblastissa, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan turvallisuusneuvoston kansliapäällikkönä hänellä on ollut tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta. Edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Valko-Venäjän Azerbaidžanin-suurlähettiläänä	6.11.2020
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan perustuslakituomioistuimen presidentti Syntymäaika: 18.10.1954 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Perustuslakituomioistuimen presidenttinä hän on vastuussa perustuslakituomioistuimen 25.8.2020 tekemästä päätöksestä, jossa vilpillisten vaalien tulokset todettiin lainmukaisiksi. Hän on näin ollen tukenut ja helpottanut valtiokoneiston sorto-ja uhkailukampanjaa rauhanomaisia mielenosoittajia ja toimittajia vastaan ja hän on siten vastuussa toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Asema(t): Varapääministeri, Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 19.7.1962 Syntymäpaikka: Zavoit, Narouljan piiri, Gomelin/Homelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Aiemmassa johtavassa asemassaan Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota Minskin paikalliskoneisto harjoitti hänen alaisuudessaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hän antoi lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoitiin Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Nykyisessä johtavassa asemassaan varapääministerinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Asema(t): Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön puheenjohtaja, Belteleradio-yhtiön johtaja Syntymäaika: 20.1.1977 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Nykyisessä asemassaan Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön johtajana hän on vastuussa valtionpropagandan levittämisestä ja tukee jatkuvasti Lukašenkan hallintoa. Mediakanavilla muun muassa tuetaan presidentin jatkokautta huolimatta 9. elokuuta 2020 järjestetyistä vilpillisistä vaaleista ja niiden jälkeen rauhanomaisiin ja laillisiin mielenosoituksiin toistuvasti kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Eismont antoi julkisen lausunnon, jossa kritisoitiin rauhanomaisia mielenosoittajia, ja hän on kieltäytynyt uutisoimasta mielenosoituksia. Hän myös erotti alaisuudessaan olevia lakkoilevia Belteleradio-yhtiön työntekijöitä, minkä vuoksi hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.	17.12.2020
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНИК	Asema(t): Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin kuvernööri; entinen terveydenhuoltoministeri Syntymäaika: 30.11.1973 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan terveydenhuoltoministerinä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien toiminnan tukahduttamisesta terveydenhuoltopalveluja käyttäen muun muassa siten, että lääkinnällistä apua tarvitsevia mielenosoittajia kuljetettiin ambulansseilla eristysosastoille sairaaloiden sijaan. Hän on antanut lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoidaan Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Hän on kerran väittänyt erään mielenosoittajan olleen päihtynyt. Nykyisessä johtavassa asemassaan Grodnon/Hrodnan alueen/oblastin kuvernöörinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Asema(t): Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtaja Syntymäaika: 25.9.1960 Syntymäpaikka: Polotsk, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Nykyisessä johtavassa asemassaan Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtajana hän on vastuussa presidentin sisäpolitiikan alalla tekemien päätösten tukemisesta. Hän on vastuussa vilpillisten vaalien järjestämisestä 9. elokuuta 2020. Hän on antanut julkisia lausuntoja, joissa puolustetaan turvallisuuskoneiston rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistamia raakoja tukahduttamistoimia.	17.12.2020
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Asema(t): Ensimmäinen apulaisviestintäministeri Syntymäaika: 30.5.1972 Syntymäpaikka: Baranavitšy, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan ensimmäisenä apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Asema(t): Viestintäministeri Syntymäaika: 31.10.1972 Syntymäpaikka: Stolin, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan viestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Asema(t): Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjä Syntymäaika: 21.4.1973 Syntymäpaikka: Gluškovitšy, Gomelin/Homelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan valtakunnansyyttäjänä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista ja erityisesti lukuisten rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämisestä rauhanomaisia mielenosoittajia, oppositiojohtajia ja toimittajia vastaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän on myös antanut julkisia lausuntoja, joissa ”luvattomiin tilaisuuksiin” osallistuvia uhkaillaan rangaistuksella.	17.12.2020
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Asema(t): Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston apulaispäällikkö Syntymäaika: 8.1.1977 Sukupuoli: mies	Asemassaan Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston apulaispäällikkönä hän valvoo lukuisten yritysten toimintaa. Hänen johtamansa laitos tarjoaa rahoitustukea, aineellista, teknistä ja sosiaalista sekä kotitalous- ja lääkintätukea valtiokoneistoon kuuluville ja tasavallan viranomaisille. Hänellä on läheiset suhteet presidenttiin ja hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Asema(t): Esikuntapäällikkö ja sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäinen apulaiskomentaja Syntymäaika: 30.9.1968 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäiset joukot ovat hänen alaisuudessaan harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Asema(t): Valtion valvontakomitean talousrikostutkinta-osaston erityisasioiden vanhempi tarkastaja Syntymäaika: 8.6.1990 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston erityisasioiden vanhempana tarkastajana hän on vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen johtamasta sorto- ja uhkailukampanjasta, erityisesti oppositiojohtajiin ja aktivisteihin kohdistuvien tutkintatoimien käynnistämisestä.	17.12.2020

▼M27

70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Asema(t): Sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennalta ehkäisevien toimien pääosaston ennalta ehkäisevien toimien osaston entinen päällikkö Apulaisprofessori sisäministeriön alaisessa akatemiassa Syntymäaika: 1.1.1979 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennalta ehkäisevien toimien pääosaston ennalta ehkäisevien toimien osaston päällikkönä hän oli vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa apulaisprofessorina sisäministeriön alaisessa akatemiassa.	17.12.2020

▼M18

71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЯЬН	Asema(t): Poliisieversti, sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkö ja lainvalvontaosaston päällikkö Syntymäaika: 3.10.1974 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan poliisieverstinä sekä sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkönä ja lainvalvontaosaston päällikkönä hän on vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Asema(t): Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtaja Syntymäaika: 2.7.1975 Syntymäpaikka: Novogrudok, Grodnon/Hrodnan alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän on vastuussa paikallishallinnon, myös useiden komiteoiden, valvonnasta. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	17.12.2020
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Asema(t): Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean sisäasioiden pääosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkö Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Asemassaan sisäasioiden kunnallisosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi on harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hänen on todettu osallistuneen henkilökohtaisesti rauhanomaisten mielenosoittajien laittomiin pidätyksiin.	17.12.2020
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Asema(t): Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkö Syntymäaika: 5.3.1976 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien laittomia pidätyksiä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Asema(t): Poliisieversti, Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 23.7.1979 Sukupuoli: mies	Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen rauhanomaisten mielenosoittajien kidutuksia ja osallistunut niihin.	17.12.2020
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Asema(t): Poliisieverstiluutnantti, Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 31.10.1980 Sukupuoli: mies	Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen mielenosoittajien pahoinpitelyjä. Hän on myös antanut tiedotusvälineille lukuisia lausuntoja, joissa halvennetaan mielenosoittajia.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Asema(t): Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston entinen apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin entinen päällikkö Sisäministeriön jatko-opinto- ja asiantuntijakeskuksen ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 27.1.1971 Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien pidätyksiä ja laittomasti pidätettyjen pahoinpitelyjä. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa sisäministeriön jatko-opinto- ja asiantuntijakeskuksen ensimmäisenä apulaispäällikkönä.	17.12.2020
▼M18					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Asema(t): Minskin Moskovan piirioikeuden puheenjohtaja Syntymäaika: 16.5.1988 Sukupuoli: mies	Asemassaan Minskin Moskovan piirioikeuden puheenjohtajana hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista ja tukeutumisesta perättömiin todistajanlausuntoihin. Hänellä oli ratkaiseva merkitys mielenosoittajien, toimittajien ja oppositiojohtajien sakottamisessa ja pidättämisessä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Asema(t): Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Sukupuoli: mies	Asemassaan Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Asema(t): Mogilevin/Mahilioun Leninskin piirioikeuden tuomari Sukupuoli: nainen	Asemassaan Mogilevin/Mahilioun Leninskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti oppositioaktivistin ja presidenttiehdokkaan Svetlana Tihanovskajan aviomiehen Sergei Tihanovskin tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Asema(t): Minskin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 27.2.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston jäsenen ja lakkokomitean johtajan Sergei Dylevskyn tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Asema(t): Minskin Oktyabrskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 9.4.1990 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Asema(t): Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 2.12.1979 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston johtajan Mariya Kalesnikavan tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Asema(t): Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 11.9.1965 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Asema(t): Minskin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 14.1.1984 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti opposition presidenttiehdokkaan Viktar Babarikan tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Asema(t): Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 26.11.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Asema(t): Liikemies, Amkodor holding -yrityksen hallituksen puheenjohtaja Syntymäaika: 12.1.1959 Syntymäpaikka: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebskin/Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, jolla on liiketaloudellisia intressejä muiden muassa rakennus-, konerakennus- ja maatalousalalla. Hänen kerrotaan olevan yksi niistä henkilöistä, jotka hyötyivät eniten yksityistämisestä Lukašenkan presidenttikaudella. Hän on myös Lukašenkaa kannattavan Belaya Rus -liiton puheenjohtajiston ja Valko-Venäjän tasavallan yrittäjyyden kehittämisneuvoston entinen jäsen. Hän tuomitsi heinäkuussa 2020 antamissaan julkisissa kommenteissa opposition Valko-Venäjällä järjestämät mielenosoitukset ja tuki näin rauhanomaisiin mielenosoittajiin, demokraattiseen oppositioon ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvaa Lukašenkan hallinnon sortopolitiikkaa. Hänellä on edelleen liiketaloudellisia intressejä Valko-Venäjällä.	17.12.2020
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Asema(t): Liikemies, yksi Bremino Group -yrityksen omistajista Syntymäaika: 4.5.1963 Syntymäpaikka: Ukrainan SNT (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä ja hänellä on ollut liiketaloudellisia intressejä muiden muassa öljyalalla, kivihiilen kuljetuksen alalla sekä pankkialalla. Hän on yksi Bremino Group -yrityksen omistajista; yritys on hyötynyt verohelpotuksista ja muusta Valko-Venäjän hallinnon antamasta tuesta. Hänen yrityksensä BelKazTrans sai yksinoikeuden siirtää hiiltä Valko-Venäjän kautta. Joulukuussa 2020 hän siirsi osan omaisuudestaan läheisille liikekumppaneilleen. Tiedotusvälineiden mukaan hänellä on edelleen määräysvalta Interservice ja Oil Bitumen Plant -yrityksissä. Hän harjoittaa edelleen liiketoimintaa Valko-Venäjällä ja ylläpitää läheisiä suhteita Valko-Venäjän viranomaisiin sekä on antanut Lukašenkalle kaksi luksusautoa. Hänellä on myös liiketaloudellisia intressejä Ukrainassa ja Venäjällä. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020

▼M18

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M21					
89.	Natallia Mikhailauna BUHUK Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 19.12.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomarina Natallia Buhuk on vastuussa lukuisista toimittajia ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Katsiaryna Bahvalavan (Andrejeva) ja Darya Tšultsovan tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden avustava syyttäjä Syntymäaika: 12.3.1998 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden avustavana syyttäjänä Alina Kasiantšyk on edustanut Lukašenkan hallintoa toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein nostetuissa asioissa. Erityisesti hän toimi syyttäjänä toimittajia Katsiaryna Bahvalavaa (Andrejeva) ja Darya Tšultsovaa vastaan, joita syytettiin rauhanomaisten mielenosoitusten tallentamisesta perusteettomien "salaliittoa" ja "yleisen järjestyksen loukkaamista" koskevien syytteiden perusteella. Hän myös toimi syyttäjänä Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnan vastaisissa oikeudenkäynneissä, joissa oli kyse esimerkiksi osallistumisesta rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja kunnianosoituksista murhatulle mielenosoittajalle Aljaksandr Taraikouskylle. Hän on jatkuvasti pyytänyt tuomarilta pitkiä vankilatuomioita. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ, Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	Vanhempi tutkija tutkintakomitean Frunzenskyn piirikunnan osastolla Syntymäaika: 26.9.1990 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaanvanhempana tutkijana tutkintakomitean Frunzenskyn piirikunnan osastolla Minskissä Igor Kurylovitš osallistui poliittisesti perustellun rikosoikeudenkäynnin valmisteluun toimittajia Katsiaryna Bahvalavaa (Andrejeva) ja Darya Tšultsovaa vastaan. Toimittajia, jotka tallensivat rauhanomaisia mielenosoituksia, syytettiin yleisen järjestyksen loukkaamisesta, ja heidät tuomittiin kahdeksi vuodeksi vankilaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 13.8.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina Siarhei Šatsila on vastuussa lukuisista mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Natallia Herscheä, Dzmitry Halkoa ja Dzmitry Karatkevitšia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilievna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	Minskin Leninskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 15.10.1992 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskyn piirioikeuden tuomarina Anastasia Atšalava on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston jäsenelle Dzmitry Krukille sekä lääketieteelliselle henkilökunnalle ja seniorikansalaisille annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu tukeutumisesta nimettömiin todistajanlausuntoihin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 4.7.1987 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden tuomarina Mariya Yerohina on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, ammattiliittoaktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti toimittaja Uladzimir Hrydzinin tuomiosta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	Minskin Frunzenskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja/tuomari Syntymäaika: 23.9.1971 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Yuliya Blizniuk on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivistien Artsiom Khvaštšeuskin, Artsiom Sautšukin ja Maksim Pauliuštšykin tuomioista. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää kyseisiä henkilöitä poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 28.7.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomarina Anastasia Kulik on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Aljaksandr Zaharevitšia vastaan, jota valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
97.	Maksim Leanidavich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 12.8.1989 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn piirioikeuden tuomarina Maksim Trusevitš on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЫЛЬ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	Minskin Moskovskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 20.1.1968 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Moskovskyn piirioikeuden tuomarina Tatsiana Motyl on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti oppositiopoliitikko Mikalai Statkevitšin ja toimittaja Aleksander Borozenkon tuomioista. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1.12.1981 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Aljaksandr Rudzenka on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti ikääntyneen vammaisen mielenosoittajan sakottamisesta sekä valkovenäläisen oppositiojohtajan Mariya Kalesnikavan asianajajan Ljudmila Kazakin tuomiosta. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 1.8.1979 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina Aljaksandr Vouk on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti tuomioista sisaruksia Anastasia ja Victoria Mirontsevia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	Oktjabrskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 14.2.1991 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Oktjabrskyn piirioikeuden tuomarina Volha Neborskaja on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia ja toimittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Sofia Malaševitšiä ja Tihon Kliukatšia vastaan, joita valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
102.	Marina Sviataslavauna ZAPASNIK Marina Sviatoslavovna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	Minskin Leninskyn piirioikeuden varapuheenjohtaja Syntymäaika: 28.3.1982 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskyn piirioikeuden varapuheenjohtajana ja tuomarina Marina Zapasnik on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivisteja Vladislav Zenevitšiä, Olga Pavlovaa, Olga Klaskovskayaa, Viktar Baruškaa, Sergey Ratkevitšia, Aleksey Tšarvinskiya ja Andrey Hrenkovia vastaan sekä opiskelija Viktor Aktistovia ja alaikäistä Maksim Babitšia vastaan. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää kaikkia näitä henkilöitä poliittisina vankeina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Lidan kaupungin tuomioistuimen tuomari Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Lidan kaupungin tuomioistuimen tuomarina Maksim Filatau on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti aktivisti Vitold Ašurokia vastaan, jota valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna pitää poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Brestin Leninskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 24.1.1979 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Brestin Leninskyn piirioikeuden tuomarina Andrei Hruško on vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti poliittisiksi vangeiksi tunnustettujen aktivistien ja alaikäisten tuomitsemisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Valko-Venäjän tutkintakomitean puheenjohtaja (nimitetty 11.3.2021) Valko-Venäjän tasavallan entinen valtakunnansyyttäjän sijainen (11.3.2021 saakka) Syntymäaika: 4.5.1970 Syntymäpaikka: Tbilisi, entinen Georgian sosialistinen neuvostotasavalta, nykyinen Georgia Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena maaliskuuhun 2021 saakka Dzmitry Hara on vastuussa rauhanomaisiin mielenosoittajiin, opposition jäseniin, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Dzmitry Hara on myös ollut osallisena poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämiseen Siarhei Tsihanouskya – joka on aktivisti ja presidenttiehdokas Svetlana Tsihanouskajan aviomies – vastaan. Asemassaan johtajana valtakunnansyyttäjän toimiston perustamassa hallitustenvälisessä komissiossa, joka on perustettu tutkimaan valituksia lainvalvonnasta vastaavien virkamiesten harjoittamasta vallan väärinkäytöstä, Dzmitry Hara on vastuussa tämän organisaation toiminnan puutteesta, koska tiedossa ei ole yhtään tällaista tutkintaa huolimatta siitä, että väkivallankäytöstä, kaltoinkohtelusta ja kidutuksesta on nostettu rikoskanteita. Valko-Venäjän tutkintakomitean puheenjohtaja maaliskuusta 2021. Tässä asemassa hän on vastuussa ihmisoikeuksien puolustajien ja rauhanomaisten mielenosoittajien syytteeseenpanosta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK Alexey Konstantinovich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjän sijainen Syntymäaika: 1959 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena Aljaksei Stuk on vastuussa oppositioon, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Hän on vastuussa siitä, että valtakunnansyyttäjän toimisto on tiukentanut kansalaisten toiminnan valvontaa paikallisesti ja työpaikoilla ja on vastuussa kohtuuttoman oikeudellisen vastuun soveltamisesta rauhanomaisiin mielenosoittajiin. Hän totesi julkisesti, että valtakunnansyyttäjän toimisto aikoo työskennellä "laittomien" kansalaisyhdistysten tunnistamiseksi ja niiden toiminnan tukahduttamiseksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	Valko-Venäjän tasavallan valtakunnansyyttäjän sijainen, valtion oikeudellinen neuvonantaja kolmannessa luokassa Syntymäaika: 22.3.1964 Syntymäpaikka: Ošmyany, Hrodnan alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtakunnansyyttäjän sijaisena Genadz Dysko on vastuussa oppositioon, toimittajiin, kansalaisyhteiskuntaan ja tavallisiin kansalaisiin kohdistuvista poliittisesti perustelluista rikosoikeudenkäynneistä. Hän on myös osallisena poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämiseen Siarhei Tsihanouskya – joka on aktivisti ja presidenttiehdokas Svetlana Tsihanouskajan aviomies – vastaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan puheenjohtaja Syntymäaika: 3.6.1971 Syntymäpaikka: entinen Neuvostoliitto, nykyinen Ukraina Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan puheenjohtajana Svjatlana Ljubetskaja on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 16.12.1969 Syntymäpaikka: Novosokolniki, Pskovin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan varapuheenjohtajana Aljaksei Jahorau on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen jäsen, pysyvän oikeusvaliokunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 6.3.1964 Syntymäpaikka: Kobrin, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan parlamentin oikeusvaliokunnan varapuheenjohtajana Aljaksandr Ameljaniuk on vastuussa uuden hallinnollisia rikkomuksia koskevan säännöstön hyväksymisestä (voimassa 1.3.2021 lähtien), joka oikeuttaa mielivaltaiset pidätykset ja jolla lisättiin vastuuta joukkotapahtumiin osallistumisesta, mukaan lukien kansallisten symbolien näyttämisen osalta. Näiden lainsäädäntötoimien kautta hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien rauhanomaisen kokoontumisen vapauden loukkaaminen, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen vastarinnan tukahduttamisesta. Nämä lainsäädäntötoimet myös heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	21.6.2021
111.	Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	"Valko-Venäjä tänään" -lehden ("Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya") poliittinen tarkkailija Syntymäaika: 13.6.1963 Syntymäpaikka: Novosibirsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP 3413113 ja MP 2387911	Andrei Mukavoztšyk on yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hänen kirjoituksiaan julkaistaan "Valko-Venäjä tänään" -lehdessä, joka on presidentin kanslian virallinen sanomalehti. Hänen artikkeleissaan demokraattinen oppositio ja kansalaisyhteiskunta kuvataan järjestelmällisesti negatiivisella ja halventavalla tavalla vääristeltyjä tietoja käyttäen. Yksi valtion propagandan päälähteistä; propaganda tukee ja perustelee demokraattiseen oppositioon ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvia tukahduttamistoimia. Toukokuussa 2020 hallitusmielinen organisaatio Valko-Venäjän toimittajien unioni myönsi Mukavoztšykille "Kultainen kynä" -palkinnon. Joulukuussa 2020 hän sai "Kultainen kirjain" -palkinnon, jonka Valko-Venäjän tiedotusministeriön edustajat luovuttivat hänelle. Tammikuussa 2021 Lukašenka allekirjoitti asetuksen mitalin myöntämisestä Mukavoztšykille "työnteon saavutuksista". Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Asema(t): Kansallisen televisio- ja radioyhtiön (Belteleradio) varapuheenjohtaja Syntymäaika: 5.11.1983 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Puh. (työ): +375 17 369-90-15	Asemassaan Belteleradion (valtion televisio- ja radioyhtiö) varapuheenjohtajana sekä viikoittaisen television ”Glavnyy efir” propagandalähetyksen käsikirjoittajana ja isäntänä Siarhei Gusatšenka on tarkoituksellisesti toimittanut valkovenäläiselle yleisölle virheellistä tietoa vaalituloksista, mielenosoituksista ja valtion viranomaisten toteuttamista sortotoimista sekä Lukašenkan hallinnon toimista, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä. Hän on suoraan vastuussa tavasta, jolla valtion televisio esittää tietoja maan tilanteesta, ja näin ollen hän tukee viranomaisia, Lukašenka mukaan lukien. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
▼M21					
113.	Genadz Branislavavich DAVYDZKA Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	Edustajainhuoneen jäsen, ihmisoikeus- ja mediavaliokunnan puheenjohtaja Valkovenäläisen poliittisen järjestön "Belaya Rus" puheenjohtaja Syntymäaika: 29.9.1955 Syntymäpaikka: Popovkan kylä, Senno/Sjanno, Vitebskin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP2156098	Lukašenkaa kannattavan Belaya Rus -järjestön puheenjohtajana Genadz Davydzka on yksi hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Lukašenkaa tukiessaan hän ilmaisee itseään usein provokatiivisesti ja kannustaa valtion koneistoa väkivaltaan rauhanomaisia mielenosoittajia kohtaan. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M27					
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Asema(t): Valko-Venäjän sisäministeriön entinen lehdistösihteeri Sisäasioiden pääosaston johtaja Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean ideologisten asioiden ja nuorisoasioiden pääosaston päällikkö Syntymäaika: 13.10.1977 Syntymäpaikka: Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: eversti Passi: MC1405076	Entisessä asemassaan Valko-Venäjän sisäministeriön tärkeimpänä mediaedustajana Volha Tšamadanavalla oli keskeinen asema mielenosoittajiin kohdistetun väkivallan vääristelyssä sekä sitä koskevan huomion kääntämisessä toisaalle ja virheellisen tiedon levittämisessä heistä. Hän uhkasi rauhanomaisia mielenosoittajia ja esitti jatkuvasti perusteluja heihin kohdistuvan väkivallan oikeuttamiseksi. Koska hän on ollut osa turvallisuuskoneistoa ja puhunut sen puolesta, hän siis tukee Lukašenkan hallintoa. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean ideologisten asioiden ja nuorisoasioiden pääosaston päällikkönä.	21.6.2021
▼M21					
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	Koulutuksesta vastaava vararehtori Valko-Venäjän valtiollisessa kauppakorkeakoulussa Syntymäaika: 21.11.1964 / 1965 Syntymäpaikka: Kletsk, Minskin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sähköposti: skriba_s@bseu.by	Koulutuksesta vastaavana vararehtorina Valko-Venäjän valtiollisessa kauppakorkeakoulussa Siarhei Skryba on vastuussa opiskelijoille rauhanomaisen mielenosoittamisen johdosta määrätyistä seuraamuksista, mukaan lukien yliopistosta erottaminen. Osasta seuraamuksia päätettiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	Valko-Venäjän valtiollisen lääketieteellisen korkeakoulun rehtori Syntymäaika: 1974 Syntymäpaikka: Šarkaustšina, Vitsebskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän valtiollisen lääketieteellisen korkeakoulun rehtorina Siarhei Rubnikovitš on vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Aljaksandr Lukašenka hyväksyi hänen nimityksensä rehtoriksi. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Valtiollisen Brestin teknisen korkeakoulun rehtori Syntymäaika: 1972 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan valtiollisen Brestin teknisen korkeakoulun rehtorina Aljaksandr Bahanovitš on vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Aljaksandr Lukašenka hyväksyi hänen nimityksensä rehtoriksi. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen Bahanovitš on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	Valko-Venäjän taideakatemian (BSAA) rehtori Syntymäaika: 20.11.1962 Syntymäpaikka: Rakuševa, Mahileun/Mogiljevin alue/ oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän taideakatemian (BSAA) rehtorina Mihail Barazna on vastuussa yliopiston hallinnon päätöksestä erottaa opiskelijoita rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen seurauksena. Erottamispäätökset tehtiin sen jälkeen, kun Lukašenka oli 27. lokakuuta 2020 kehottanut erottamaan yliopistosta mielenosoituksiin ja lakkoihin osallistuvat opiskelijat. Näin ollen Mihail Barazna on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	Presidentin kanslian ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 19.6.1972 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Presidentin kanslian ensimmäisenä apulaispäällikkönä Maksim Ryzhankoulla on tiiviit yhteydet presidenttiin, ja hänen tehtävänään on varmistaa presidentin valtuuksien täytäntöönpano sisä- ja ulkopolitiikassa. Yli 20 vuoden ajan urallaan Valko-Venäjän julkishallinnossa hän on ollut eri tehtävissä, mukaan lukien ulkoministeriössä ja eri suurlähetystöissä. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	Liikemies, presidentin urheilukerhon puheenjohtaja Syntymäaika: 23.3.1980 Syntymäpaikka: Mogilev/ Mahiliou, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzmitry Lukašenka on Aljaksandr Lukašenkan poika ja liikemies. Hän on toiminut puheenjohtajana valtion yhteiskunnallisessa "Presidentin urheilukerho" -yhdistyksessä vuodesta 2005, ja vuonna 2020 hänet valittiin uudelleen tähän tehtävään. Tämän yksikön kautta hän harjoittaa liiketoimintaansa ja pitää määräysvallassaan useita yrityksiä. Hän oli läsnä Aljaksandr Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa syyskuussa 2020. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M27

121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Asema(t): Liikenainen, taidegallerian johtaja Syntymäaika: 29.10.1979 Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilökortti: 4291079A047PB1	Lilija Lukašenka on Viktar Lukašenkan vaimo ja Aljaksandr Lukašenkan miniä. Hän on ollut läheisessä yhteydessä useisiin korkean profiilin yrityksiin, jotka ovat hyötyneet Lukašenkan hallinnosta, kuten Dana Holdings/Dana Astra ja Belkhudozhpromsly-konserni. Hän oli läsnä aviomiehensä Viktar Lukašenkan kanssa Aljaksandr Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa syyskuussa 2020. Hän toimii tällä hetkellä Art Chaos -taidegallerian johtajana. Hänen liiketoimintaansa edistävät hallintoon sidoksissa olevat tiedotusvälineet. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH Valery Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерий Валерьевич ИВАНКОВИЧ	OJSC "MAZ" -yrityksen pääjohtaja Syntymäaika: 1971 Syntymäpaikka: Novopolotsk, Valko-Venäjän sosialistinen neuvostotasavalta, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan OJSC "MAZ" -yrityksen pääjohtajana Valeri Ivankavitš on vastuussa turvallisuusjoukkojen toteuttamista MAZin työntekijöiden pidätyksistä MAZin tiloissa sekä rauhanomaisiin hallituksenvastaisiin mielenosoituksiin osallistuneiden MAZin työntekijöiden irtisanomisesta. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta. Lukašenka nimitti hänet jäseneksi komissioon, jonka tehtävänä on laatia tarkistuksia Valko-Venäjän perustuslakiin. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M27

123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Asema(t): Liikemies, Synesis LLC -yrityksen osakkeenomistaja ja entinen johtaja Syntymäaika: 9.11.1978 Syntymäpaikka: entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: venäläinen, valkovenäläinen Henkilökortti: 3091178A002VF5	Asemassaan Synesis LLC -yrityksen entisenä johtajana ja entisenä pääosakkeenomistajana Aljaksandr Šatrov oli vastuussa kyseisen yrityksen päätöksestä toimittaa Valko-Venäjän viranomaisille valvontajärjestelmä, Kipod, jolla voidaan tehdä hakuja videotallenteista ja analysoida niitä ja käyttää kasvojentunnistusohjelmistoa. Näin ollen hän osaltaan edistää valtion koneiston harjoittamaa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamista. Synesis LLC -yritys ja sen tytäryritys Panoptes hyötyvät osallistumisestaan tasavallan turvallisuusvalvontajärjestelmään. Myös muut Šatrovin omistuksessa tai yhteisomistuksessa olleet yritykset, kuten BelBet ja Synesis Sport, hyötyvät valtion kanssa tehdyistä sopimuksista. Hän esitti julkisia lausuntoja, joissa hän arvosteli Lukašenkan hallinnon vastaan mieltään osoittaneita ja suhteellisti demokratian puutetta Valko-Venäjällä. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Hän on edelleen Synesis LLC -yrityksen osakkeenomistaja.	21.6.2021
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Asema(t): Liikemies, BelGlobalStartin omistaja, yksi VIBELin omistajista, Valko-Venäjän tennisliiton entinen puheenjohtaja	Siarhei Tsiatserin on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, ja hänellä on liiketaloudellisia intressejä alkoholijuomien jakelun (BelGlobalStart-yrityksensä kautta), elintarviketuotteiden ja huonekalujen alalla. Hän kuuluu Lukašenkan sisäpiiriin.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Syntymäaika: 7.1.1961 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Vuonna 2019 BelGlobalStartille myönnettiin mahdollisuus aloittaa monikäyttöisen liikekeskuksen rakentaminen presidentin palatsin eteen Minskissä. Hän on yksi omistajista VIBEL-yrityksessä, joka myy mainontaa useilla valkovenäläisillä televisiokanavilla. Hän oli Valko-Venäjän tennisliiton puheenjohtaja ja Lukašenkan entinen avustaja urheiluasioissa.	
125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Asema(t): Liikemies, Safmar- ja Slavkali -yhtiöiden osakkeenomistaja ja hallituksen puheenjohtaja Syntymäaika: 9.5.1958 Syntymäpaikka: Akmolinsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Kazakstan) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: venäläinen	Mihail Gutserjev on merkittävä venäläinen liikemies, jolla on liiketaloudellisia intressejä Valko-Venäjällä muun muassa energia-, kalisuola- sekä hotelli- ja matkailualalla. Hän on Aljaksandr Lukašenkan pitkäaikainen tuttava, ja kyseisen yhteyden ansiosta hän on hankkinut huomattavasti varallisuutta ja vaikutusvaltaa Valko-Venäjän poliittisen eliitin keskuudessa. Gutserjevin hallinnassa ollut Safmar-niminen yritys oli ainoa venäläinen öljy-yhtiö, joka jatkoi öljyn toimittamista valkovenäläisille jalostamoille Valko-Venäjän ja Venäjän välisen energiakriisin aikana alkuvuodesta 2020. Gutserjev myös tuki Lukašenkaa öljyntoimituksia koskevissa kiistoissa Venäjän kanssa. Gutserjev on ollut Slavkali-yhtiön hallituksen puheenjohtaja ja osakkeenomistaja; yhtiö rakentaa Nežinskiyn kaliumkloridin louhinta- ja jalostuslaitosta Ljubanin lähellä sijaitsevan Starobinskiyn kalisuolaesiintymän yhteyteen. Se on Valko-Venäjän suurin investointi, arvoltaan 2 miljardia Yhdysvaltain dollaria. Lukašenka lupasi nimetä Ljubanin kaupungin uudelleen Gutserjevskiksi hänen kunniakseen. Muita hänen omistamiaan yrityksiä Valko-Venäjällä ovat olleet huoltoasemat ja öljyvarastot sekä hotelli, liikekeskus ja lentokenttäterminaali Minskissä. Lukašenka puolusti Gutserjevia sen jälkeen, kun tätä vastaan käynnistettiin Venäjällä rikostutkinta. Lukašenka myös kiitti Gutserjevia tämän taloudellisesta panoksesta hyväntekeväisyyteen ja miljoonien dollareiden arvoisista investoinneista Valko-Venäjällä. Gutserjevin on kerrottu antaneen Lukašenkalle arvokkaita lahjoja.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Gutseriev myös ilmoitti omistavansa residenssin, joka tosiasiassa kuuluu Lukašenkalle, ja peitteli näin Lukašenkan varallisuutta, kun toimittajat alkoivat tutkia sitä. Gutserjev oli läsnä Lukašenkan salaisissa virkaanastujaisissa 23. syyskuuta 2020. Sekä Lukašenka ja Gutserjev osallistuivat Gutserjevin rahoittaman ortodoksikirkon avajaisiin lokakuussa 2020. Mediat raportoivat, että kun valkovenäläisten valtion omistamien medioiden lakkoilleet työntekijät erotettiin elokuussa 2020, Valko-Venäjälle lennätettiin näiden tilalle venäläisiä media-alan työntekijöitä Gutserjeville kuuluvalla ilma-aluksella, ja heidät majoitettiin Gutserjeville kuuluvaan Minsk Renaissance -hotelliin. Gutseriev avusti Valko-Venäjää tietokonetomografialaitteiden hankinnassa covid-19-kriisin aikana. Näin ollen Mihail Gutserjev hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	

▼M21

126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	Liikemies, yksi Bremino Group -yrityksen omistajista Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Aljaksei Aleksin on Valko-Venäjän johtavia liikemiehiä, jolla on liiketaloudellisia intressejä muun muassa öljy- ja energia-, kiinteistö-, kehitys-, logistiikka-, tupakka-, vähittäiskauppa- ja rahoitusalalla. Hänellä on läheiset suhteet Aljaksandr Lukašenkaan ja tämän poikaan, entiseen kansallisen turvallisuuden neuvonantajaan Viktar Lukašenkaan. Hän aktiivisesti mukana Valko-Venäjän moottoripyöräliikkeessä, kuten myös Viktar Lukašenka. Hänen yrityksensä omistaa kiinteistöjä (Mogilevin alueella) "Alexandria 2:ssa", jota kutsutaan yleisesti "presidentin residenssiksi" ja jossa Aljaksandr Lukašenka on usein nähty vieras.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Hän on yksi Bremino Groupin omistajista. Bremino Group on alullepanija ja yksi hallinnoijista Bremino-Oršan erityistä talousaluetta koskevassa hankkeessa, joka on perustettu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla presidentin asetuksella. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Aleksin ja muut Bremino Groupin omistajat saivat tukea Viktar Lukašenkalta. Aleksinille ja hänen läheisille perheenjäsenilleen kuuluville Inter Tobacco- ja Energo-Oil -yhtiöille annettiin yksinoikeus tuoda tupakkatuotteita Valko-Venäjälle Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittaman asetuksen perusteella, ja ne saivat valtiontukea Tabakierka-kioskien perustamista varten. Hänen väitetään olleen osallisena GardServis-nimisessä ensimmäisessä hallituksen hyväksymässä yksityisessä puolustusalan yrityksessä Valko-Venäjällä. Sillä raportoidaan olevan yhteyksiä Valko-Venäjän turvallisuuskoneistoon. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	

▼M27

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Asema(t): Liikemies, yksi Bremino Groupin ja Sohra Groupin omistajista Syntymäaika: 22.11.1976 Syntymäpaikka: Pružany, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Aljaksandr Zaitsau on Viktar Lukašenkan, joka on Aljaksandr Lukašenkan poika ja entinen kansallisesta turvallisuudesta vastaava presidentin neuvonantaja, entinen avustaja. Koska Zaitsaulla on yhteyksiä Lukašenkan perheeseen, hänelle myönnetään tuottoisia sopimuksia liiketoimintaansa varten. Hän on ollut läheisessä yhteydessä Sohra Groupiin, jolle on myönnetty oikeus viedä maasta valtion omistamien yritysten tuotantoa (traktoreita ja rekka-autoja) Persianlahden ja Afrikan maihin. Hän on myös Bremino Groupin yhteisomistaja ja osanottajien neuvoston puheenjohtaja. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Zaitsau ja muut Bremino Groupin omistajat saivat tukea Viktar Lukašenkalta. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
128.	Ivan Branislavavich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston ensimmäinen varapäällikkö Syntymäaika: 23.10.1976 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ensimmäisenä varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Ivan Mislitski on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkö Syntymäaika: Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Aleh Beliakou on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkö Syntymäaika: 4.7.1971 Syntymäpaikka: Kansallisen henkilökortin nro: 3040771A125PB2; Passin numero: MP3810311. Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Uladzislau Mandrik on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkö Syntymäaika: 1.7.1974 Syntymäpaikka: Passin numero: KH2133825 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Varapäällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Andrei Dailida on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Työstään sisäasianministeriön rikosseuraamusosaston varapäällikkönä hän sai joulukuussa 2020 presidentin kunniamerkin isänmaan hyväksi suoritetusta palveluksesta ja on näin ollen hyötynyt Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOUSKI Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎСКІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston entinen varapäällikkö Syntymäaika: 12.5.1963 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan varapäällikkönä rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta sisäministeriön säilöönottotiloista, Aleh Laštšinouski on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti. Entisessä asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden olosuhteista ja siellä toteutetuista rangaistustoimenpiteistä, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
133.	Zhana Uladzimirauna BATURYTSKAIA Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ	Sisäministeriön rikosseuraamusosaston rangaistusten täytäntöönpanoyksikön päällikkö Syntymäaika: 20.4.1972 Syntymäpaikka: Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Rangaistusten täytäntöönpanoyksikön päällikkönä sisäministeriön rikosseuraamusosastolla, jolla on päätäntävalta säilöönottotiloista, Zhana Baturitskaia on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneisiin kansalaisiin, jotka olivat pidätettyinä kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, Lukašenkan sisäministeriön henkilöstölle esittämän kehotuksen mukaisesti.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Asemassaan hän on vastuussa valkovenäläisten vankiloiden säilöönotto-olosuhteista, mukaan lukien vankien luokittelu sen mukaan, millaisen kaltoinkohtelun tai kidutuksen kohteeksi he joutuvat, kuten sanallinen loukkaus, eristysvankeus, puheluiden tai vierailujen epääminen, silpominen, pahoinpitelyt ja raaka kidutus. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Vankilan nro 8 johtaja Zhodinossa Syntymäaika: 19.3.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan vankilan nro 8 johtajana Zhodinossa Dzmitry Strebkou on vastuussa pidätyskeskuksen järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa, myös sen väliaikaisessa pidätyskeskuksessa, vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA Evgeniy Andreevich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen johtaja Syntymäaika: 30.3.1989 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen johtajana Yauhen Šapetska on vastuussa eristyskeskuksen järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin ja joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen johtaja Syntymäaika: 21.1.1980 Syntymäpaikka: Gomelin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen johtajana Ihar Keniukh on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän kohdisti lääkintähenkilökuntaan painetta mielenosoittajiin myötätuntoisesti suhtautuvien lääkäreiden poistamiseksi. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen "Her Rights" raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtaja Syntymäaika: 12.5.1980 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtajana Hleb Dryl on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Todistajalausuntojen mukaan joitain naisia, joita pidettiin kiinniotettuina 9.–12. elokuuta 2020, pahoinpideltiin pidätyskeskuksissa vakavasti. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen "Her Rights" raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtaja Syntymäaika: 21.8.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan väliaikaisen pidätyskeskuksen apulaisjohtajana Uladzimir Lapyr on vastuussa järkyttävistä olosuhteista ja harjoitetusta epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös pahoinpitelyistä ja kidutuksesta, jota kohdistettiin kansalaisiin, joita pidettiin kiinniotettuina tässä säilöönottotilassa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Useiden naisten todistajanlausuntojen mukaan, jotka on sisällytetty naisten oikeuksia edistävän keskuksen "Her Rights" raporttiin, Akrestinan pidätyskeskuksessa Minskissä harjoitettiin mitä epäinhimillisintä kohtelua ja erityisesti OMON-joukkojen poliisit harjoittivat julmuutta ja kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	Tutkintakomitean tutkintaryhmän johtaja Syntymäaika: 8.5.1975 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkintaryhmän johtajana Aljaksandr Vasiljuk on vastuussa poliittisesti perustelluista syytetoimista ja pidätyksistä, erityisesti opposition koordinointineuvoston jäseniä vastaan, mukaan lukien valkovenäläinen oppositiojohtaja Mariya Kalesnikava, jota ihmisoikeusjärjestöt pitävät poliittisena vankina. Hän on myös vastuussa useista oppositiossa olevien tiedotusvälineiden edustajien pidätyksistä. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЕЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	Tutkinnan pääosaston johtaja, tutkintakomitean keskusvirasto Syntymäaika: 1.7.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkinnan pääosaston johtajana Yauhen Arkhireeu on vastuussa poliittisesti perusteltujen rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämisestä ja tutkintojen suorittamisesta, joiden kohteena on erityisesti ollut opposition koordinointineuvoston jäseniä ja muita mielenosoittajia. Tällaiset tutkinnat pyrkivät mielenosoittajien pelotteluun sekä rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisen kriminalisointiin. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	Tutkintaryhmän johtaja, tutkinnan pääosasto, tutkintakomitea Syntymäaika: 3.11.1981 Syntymäpaikka: Bobruisk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkintaryhmän johtajana Aliaksei Kauryzhkin on vastuussa poliittisesti motivoituneista tutkinnoista ja pidätyksistä, erityisesti Viktar Babarikan presidentinvaalien vaalikampanjan tiimin jäseniä ja opposition koordinointineuvoston jäseniä vastaan, mukaan lukien asianajaja Maksim Znak, jota ihmisoikeusjärjestöt pitävät poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFONOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	Tutkinnan pääosaston ensimmäinen apulaisjohtaja, tutkintakomitea Syntymäaika: 13.3.1982 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Valko-Venäjän tutkintakomitean tutkinnan pääosaston ensimmäisenä apulaisjohtajana Aljaksandr Ahafonau on vastuussa poliittisesti perustelluista tutkinnoista ja pidätyksistä oppositioaktivistin ja presidenttiehdokkaan Svetlana Tsihanouskajan aviomiestä Siarhei Tsihanouskya ja muita poliittisia aktivisteja vastaan, mukaan lukien Mikalai Statkevitš ja Dzmitry Kazlou. Valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna on tunnustanut Siarhei Tsihanouskyan, Dzmitry Kazloun ja Mikalai Statkevitšin poliittisiksi vangeiksi. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK Konstantin Fedorovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	KGB:n tutkintayksikön osastopäällikkö Syntymäaika: 20.9.1985 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan KGB:n tutkintayksikön osastopäällikkönä Kanstantin Bytšak on valvonut presidenttiehdokas Viktar Babarikaan kohdistunutta poliittisesti perusteltua tutkintaa. Keskusvaalilautakunta hylkäsi Babarikan ehdokkuuden. Päätös perustui KGB:n raporttiin ja Bytšakin televisiossa antamaan viralliseen lausuntoon, jossa hän julisti Babarikan olevan syyllinen rahanpesuun, vaikka tutkinta oli vielä kesken.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Bytšak uhkasi 26. lokakuuta 2020 rauhanomaisia mielenosoittajia toteamalla valtiollisella televisiokanavalla, että näiden toimintaa pidettäisiin terrorismina. Näin ollen hän on vastuussa demokraattisen opposition ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	
▼M27 144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Asema(t): Minskin Pervomayskyn piirin poliisiosaston entinen johtaja Grodnon/Hrodnan alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäinen apulaispäällikkö Syntymäaika: 19.11.1983 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Pervomayskyn piirihallinnon sisäasiainosaston johtajana Andrei Bakatš oli vastuussa kyseiseen poliisipiiriin kuuluvien poliisivoimien teoista ja poliisiasemalla tapahtuvista teoista. Hänen ollessaan johtajana rauhanomaisiin mielenosoittajiin Minskissä kohdistettiin julmaa, epäinhimillistä ja halventavaa kohtelua hänen valvonnassaan olevalla poliisiasemalla. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Hän on edelleen aktiivinen Lukašenkan hallinnossa Grodnon/Hrodnan alueellisen toimeenpanevan komitean sisäasiainosaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä.	21.6.2021
▼M21 145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 25.6.1979 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirihallinnon sisäasioiden pääosaston johtajana Aljaksandr Paluleh on vastuussa tukahduttamistoimista, joita tämän piirin poliisivoimat kohdistivat rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti sellaisten rauhanomaisten mielenosoittajien kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, joita pidettiin kiinniotettuina hänen valvonnassaan olevalla poliisiasemalla. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.1.1977 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Aljaksandr Zahvitsevitš valvoo yleisestä turvallisuudesta vastaavaa poliisia ja on vastuussa Frunzenskyn piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista tässä piirissä. Zahvitsevitšin valvonnassa olevat virkamiehet kohdistivat vankeihin kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 22.8.1980 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Siarhei Ušakou valvoo rikospoliisia ja on vastuussa alaistensa teoista, erityisesti Frunzenskyn piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista. Ušakoun valvonnassa olevat virkamiehet kohdistivat vankeihin kidutusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	Minskin Pervomaiskyn poliisipiirin apulaisjohtaja Syntymäaika: 26.3.1973 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Pervomaiskyn poliisipiirin apulaisjohtajana SiarheiArtemenko valvoo yleisestä turvallisuudesta vastaavaa poliisia ja on vastuussa alaistensa Minskin Pervomaiskyn piirin poliisiosastossa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista. Yhtenä esimerkkinä on kukkakaupan omistajan Maksim Harošinin kaltoinkohtelu. Hänet pidätettiin sen jälkeen, kun hän antoi kukkia naisten marssiin (Women's March) osallistujille 13. lokakuuta 2020. Artemenko painosti kansalaisia olemaan osallistumatta rauhanomaisiin mielenosoituksiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston entinen johtaja, valtiollisen rikostutkintakomitean sisäisen turvallisuusosaston johtaja Syntymäaika: 14.8.1978 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Oktyaberskyn piirin poliisiosaston johtajana Aljaksandr Rydzietski oli vastuussa alaistensa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen kyseisen piirin alueella harjoittamasta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK Dmitry Evgenevich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	Oktyabrskyn piirin poliisiosaston johtaja, Minskin Partizanskiyn piirin poliisiosaston entinen johtaja Syntymäaika: 31.1.1980 Syntymäpaikka: Brestin alue, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä	Entisessä asemassaan Minskin Partizanskin piirin poliisiosaston johtajana Dmitry Burdiuk oli vastuussa tässä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja sivullisiin kohdistettujen pahoinpitelyiden ja kidutuksen valvonnasta. Hänet nimitettiin joulukuussa 2020 Oktyabrskyn piirin poliisiosaston johtajaksi.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3310180C009PB7 Passin numero: MP3567896	Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	Minskin Leninskiyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 26.11.1988 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Leninskiyn piirin poliisiosaston johtajana Vital Kapilevitš on vastuussa Leninskiyn piirin poliisiosastossa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangeilta evättiin lääketieteellinen apu; osastolle saapunutta avustavaa hoitohenkilöstöä peloteltiin, jotta voitaisiin estää lääketieteellisen avun tarjoaminen vangeille. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021
152.	Kiryl Stanislavavich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston johtaja Syntymäaika: 2.1.1979 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston johtajana Kirill Kislov on vastuussa tämän poliisiosaston tiloissa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän on myös vastuussa alaistensa harjoittamista laajoista tukahduttamistoimista, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	Minskin Moskovskiyn piirin poliisilaitoksen johtaja, Minskin Zavodskoyn piirin poliisiosaston entinen apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.2.1980 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Zavodskoyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Sjarhei Vareika on vastuussa Zavodskoyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Hän on myös vastuussa toimista, joita hänen alaisensa harjoittivat osallistuessaan laajoihin tukahduttamistoimiin, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Hänet nimitettiin 21. joulukuuta 2020 Minskin Moskovskiyn piirin poliisilaitoksen johtajaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	21.6.2021
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVIK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	Leninskiyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 1.2.1974 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Leninskiyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Sjarhei Dubavik on vastuussa Leninskiyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangeilta evättiin lääketieteellinen apu; osastolle saapunutta avustavaa hoitohenkilöstöä peloteltiin, jotta voitaisiin estää lääketieteellisen avun tarjoaminen vangeille. Hän on myös vastuussa toimista, joita hänen alaisensa harjoittivat osallistuessaan laajoihin tukahduttamistoimiin, joita on kohdistettu rauhanomaisiin mielenosoittajiin, toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin, työntekijöihin, akateemisen yhteisön edustajiin ja sivullisiin. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	Minskin Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja Syntymäaika: 29.4.1982 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Frunzenskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Aljaksandr Andrievskii on vastuussa Frunzenskyn piirin poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Vangit seisoivat polvillaan ja päät painuksissa tuntikausia, samalla kun heitä pahoinpideltiin väkivaltaisesti ja heihin käytettiin etälamautinta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtaja (17. joulukuuta 2020 saakka) Minskin Partizanskyn piirin poliisiosaston johtaja (17. joulukuuta 2020 alkaen) Syntymäaika: 17.2.1975 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Entisessä asemassaan Minskin Oktyabrskyn piirin poliisiosaston apulaisjohtajana Vital Makrytskii oli vastuussa tämän poliisiosaston tiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja sivullisiin kohdistettujen pahoinpitelyiden ja kidutuksen valvonnasta. Hänet ylennettiin joulukuussa 2020 Minskin Partizanskyn piirin poliisiosaston johtajaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ ЕвгенийАлексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen vanhempi ylikonstaapeli Syntymäaika: 28.1.1966 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Akrestinan rikollisten eristyskeskuksen vanhempana ylikonstaapelina Jauhen Urubleuski on vastuussa keskuksessa harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta. Todistajien ja tiedotusvälineiden julkaisujen mukaan hän osallistui henkilökohtaisesti kiinniotettujen kansalaisten vakaviin pahoinpitelyihin elokuussa 2020. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалай Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	Sisäasioiden varaministeri, sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjuntaan keskittyvän pääosaston entinen johtaja Syntymäaika: 6.9.1968 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjuntaan keskittyvän pääosaston johtajana Mikalai Karpjankou on vastuussa epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, jota kohdistettiin kansalaisiin, jotka osallistuivat rauhanomaisiin mielenosoituksiin, ja heidän mielivaltaisista pidätyksistään ja vangitsemisestaan. Lukuisat todistajanlausunnot ja valokuva- ja videotodisteet osoittavat, että Karpjankoun komennuksessa oleva ryhmä pahoinpiteli rauhanomaisia mielenosoittajia ja pidätti heitä ampuma-aseilla uhaten. Karpjankou kuvattiin 6. syyskuuta 2020 videolle, kun hän oli murtamassa pampulla lasiovea kahvilaan, jossa piileskeli rauhanomaisia mielenosoittajia, ja suorittamassa raakoja pidätyksiä. Eräällä julkaistulla tallenteella Karpjankou uhkaa, että hänen osastonsa käyttäisi ampuma-aseita mielenosoittajia vastaan. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachaslavavich HRYB Mikhail Viacheslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	Sisäasioiden pääosaston johtaja Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 29.7.1980 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Mihail Hrib oli sisäasioiden osaston johtaja Vitebskin alueen toimeenpanevassa komiteassa maaliskuusta 2019 lokakuuhun 2020, minkä jälkeen hänet nimitettiin sisäasioiden pääosaston johtajaksi Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa ja hänelle annettiin miliisin (poliisi) kenraalimajurin arvo. Asemassaan hän on vastuussa poliisivoimien toiminnasta Vitebskin alueella lokakuuhun 2020 asti ja Minskissä lokakuusta 2020 lähtien, mukaan lukien rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja rauhanomaista kokoontumista koskevan oikeuden ja sananvapauden rikkomisesta, joihin poliisivoimat Vitebskissä ja Minskissä ovat syyllistyneet Valko-Venäjän elokuussa 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	Puolustusministeri Syntymäaika: 1.8.1971 Syntymäpaikka: Navahrudak/Novogrudek, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: Kenraaliluutnantti Valko-Venäjän passin numero: KH2594621 Henkilötunniste: 3010871K003PB1	Asemassaan Valko-Venäjän puolustusministerinä Viktar Hrenin on vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilma-alus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän on esittänyt useita julkisia lausuntoja, joilla ilmoitettiin, että armeijaa oltaisiin valmiit käyttämään rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan elokuussa 2020, ja rinnastettiin historiallisen valko-puna-valkoisen lipun käyttö mielenosoittajien keskuudessa natsien kanssa yhteistyötä tehneiden ihmisten toimintaan. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Asevoimien ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen komentaja Syntymäaika: 19.11.1967 Syntymäpaikka: Tšernigov, Tšernigovin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: Kenraalimajuri Valko-Venäjän passin numero: KH2187962 Henkilötunniste: 3191167E003PB1	Asemassaan asevoimien ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen komentajana Ihar Holub on vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilma-alus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Ihar Holub antoi tapauksen jälkeen Valko-Venäjän liikenneministeriön ilmailuosaston johtajan Artem Sikorskyn kanssa lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän ilmailuviranomaisten toimintaa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	
162.	Andrei Mikalaevich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВИЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВИЧ	Esikuntapäällikkö, ilmavoimien ensimmäinen apulaiskomentaja Syntymäaika: 27.7.1971 Syntymäpaikka: Baranovitš, Brestin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Sotilasarvo: Kenraalimajuri Passin numero: MP3849920 Henkilötunniste: 3270771C016PB2	Asemassaan asevoimien esikuntapäällikkönä sekä ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana Andrei Hurtsevitš on vastuussa ilmavoimien ja ilmatorjuntajoukkojen johdon päätöksestä lähettää 23. toukokuuta 2021 Lukašenkan käskystä sotilasilma-alus pakottamaan matkustajalento FR4978 laskeutumaan Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän antoi tapauksen jälkeen lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän viranomaisten toimintaa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Valtion omistaman yrityksen BELAERONAVIGATSIAn pääjohtaja Syntymäaika: 8.7.1956 Syntymäpaikka: Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: P4289481	Asemassaan valtion omistaman yrityksen BELAERONAVIGATSIAn pääjohtajana Leanid Tšuro on vastuussa Valko-Venäjän lennonjohdosta. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
			Henkilötunniste: 3080756A068PB5	Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	
164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKA Alexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	Liikenne- ja viestintäministeri Syntymäaika: 11.5.1977 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: MP3102183 Henkilötunniste: 3110577A020PB2	Asemassaan Valko-Venäjän liikenne- ja viestintäministerinä Aljaksei Auramenka on vastuussa valtionhallinnosta siviili-ilmailun ja lennonjohdon valvonnan alalla. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston johtaja Syntymäaika: 1983 Syntymäpaikka: Salihorsk, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Valko-Venäjän passin numero: MP3785448 Henkilötunniste: 3240483A023PB7	Asemassaan Valko-Venäjän liikenne- ja viestintäministeriön ilmailuosaston johtajana Artsijom Sikorski on vastuussa valtionhallinnosta siviili-ilmailun ja lennonjohdon valvonnan alalla. Näin ollen hän kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskiin ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Hän antoi tapauksen jälkeen ilmavoimien ja asevoimien ilmatorjuntajoukkojen komentajan Ihar Holubin kanssa lehdistölle lausuntoja, joilla perusteltiin Valko-Venäjän ilmailuviranomaisten toimintaa. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M21

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen kansainvälisten asioiden pysyvän komitean varapuheenjohtaja, yhteyksistä Euroopan neuvoston parlamentaariseen yleiskokoukseen vastaavan kansalliskokouksen valtuuskunnan jäsen Syntymäaika: 26.3.1977 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3260377A081PB9 Passin numero: MP2663333	Aleh Haidukevitš on Valko-Venäjän kansalliskokouksen edustajainhuoneen kansainvälisten asioiden pysyvän komitean varapuheenjohtaja sekä yhteyksistä Euroopan neuvoston parlamentaariseen yleiskokoukseen vastaavan kansalliskokouksen valtuuskunnan jäsen. Hän esitti julkisia lausuntoja, joissa kiitettiin matkustajalennon FR4978 ohjaamista Minskiin 23. toukokuuta 2021. Tällä poliittisin perustein tehdyllä päätöksellä ei ollut asianmukaisia perusteita, sen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Aleh Haidukevitš esitti lisäksi julkisia lausuntoja, joiden mukaan valkovenäläisiä oppositiojohtajia voitaisiin pidättää ulkomailla ja siirtää Valko-Venäjälle "auton tavaratilassa", ja tuki näin turvallisuusjoukkojen Valko-Venäjän demokraattiseen oppositioon ja valkovenäläisiin toimittajiin kohdistamia tukahduttamistoimia. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M25

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Valko-Venäjän rajakomitean erikoisjoukkojen aktiivisten toimien erillisyksikön (ASAM) johtaja Syntymäaika: 13.4.1976 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3130476M077PB6	Asemassaan Valko-Venäjän rajakomitean erikoisjoukkojen aktiivisten toimien erillisyksikön (ASAM) johtajana vastuussa komennossaan olevien sellaisten joukkojen toimista, jotka osallistuvat muuttajien fyysiseen kuljettamiseen Valko-Venäjän sisällä Valko-Venäjän ja unionin jäsenvaltioiden rajalle. ASAM ottaa muuttajilta maksun heidän kuljettamisestaan rajanylitystä varten. Kyseisiä toimia toteutetaan ”Gate”-operaation osana. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Kenraaliluutnantti, Valko-Venäjän tasavallan rajakomitean puheenjohtaja (nimitetty 29. joulukuuta 2016), Valko-Venäjän päärajavaltuutettu Syntymäaika: 24.5.1963 Syntymäpaikka: Kulakovka, Mogiljovin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: MP4098888 Henkilötunniste: 3240563K033PB5	Asemassaan Valko-Venäjän rajakomitean puheenjohtajana vastuussa sellaisten komennossaan olevien rajavalvontaelinten toimista, joiden rajavartijoiden on dokumentoitu ohjanneen, opastaneen tai pakottaneen muuttajia ylittämään Valko-Venäjän ja unionin jäsenvaltioiden välinen raja laittomasti ja joiden tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää kyseinen raja. On näin ollen vastuussa sellaisten Lukašenkan hallinnon toimien järjestämisestä, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Eversti, Grodnon rajaryhmän johtaja (nimitetty 1. lokakuuta 2014), sotilasyksikkö 2141, Valko-Venäjän rajavaltuutettu Syntymäaika: 30.5.1970 Syntymäpaikka: Krasnoarmeisk, Saratovin alue, Venäjän federaatio Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: KH2479999 Henkilötunniste: 3300570K025PB3	Asemassaan Grodnon rajaryhmän johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Grodnon rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Polatskin rajayksikön johtaja Syntymäaika: 29.3.1981 Syntymäpaikka: Chita, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Polatskin rajayksikön johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Polatskin rajayksikön tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Brestin rajaryhmän johtaja, eversti Syntymäaika: 17.12.1974 Syntymäpaikka: Zabolotjen kylä, Smaljavitšyn piiri, Minskin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: BM1962867	Brestin rajaryhmän johtajana Ihar Gutnik, josta tuli vuonna 2018 Brestin alueneuvoston jäsen yhtenä Lukašenkalle lojaaleista ehdokkaista, on vastuussa hänen komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Brestin rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	Eversti, Lidan rajayksikön johtaja, sotilasyksikkö 1234 (nimitetty 27. syyskuuta 2016), Valko-Venäjän rajaedustaja Lidan alueneuvoston 28. kokoonpanon jäsen (toimikausi alkoi 2. helmikuuta 2018) Syntymäaika: 4.5.1973 Syntymäpaikka: Novohrad-Volynskyi, Žytomyrin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Passin numero: KH2613034 Henkilötunniste: 3040573E050PB7	Asemassaan Lidan rajayksikön johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Lidan rajayksikön tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Smarhonin rajaryhmän johtaja, sotilasyksikkö 2044 (nimitetty maaliskuussa 2018), Valko-Venäjän rajaedustaja Syntymäaika: 12.12.1978 Syntymäpaikka: Sverdlovsk, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Smarhonin rajaryhmän johtajana vastuussa komennossaan olevien rajavartijoiden toimista. Smarhonin rajaryhmän tahallinen tehtävien laiminlyönti helpottaa muuttajien pyrkimyksiä ylittää unionin jäsenvaltioiden raja. Todennut myös, että muuttajien määrä Valko-Venäjän ja Liettuan rajalla on pysynyt tavanomaisella tasolla huolimatta siitä, että Liettuan puolella on havaittu huomattavaa kasvua. Osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	Valko-Venäjän ulkoministeriön tiedotus- ja kyberdiplomatiaosaston johtaja (tiedottaja) Syntymäaika: 31.7.1982 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Valko-Venäjän ulkoministeriön tiedotus- ja kyberdiplomatiaosaston johtaja ja tiedottaja 11. kesäkuuta 2018 alkaen. Asemassaan antanut useita julkisia lausuntoja, joissa tukenut Lukašenkan hallinnon politiikkaa ja sen viimeisimpiä toimia, joilla on helpotettu unionin jäsenvaltioiden ulkorajojen laitonta ylittämistä. On julkisesti puolustanut matkustajalennon FR4978 pakottamista laskeutumaan 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa Valko-Venäjällä. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	2.12.2021
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Minskin aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 16.5.1966 Osoite: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3160566B046PB4	Asemassaan Minskin aluetuomioistuimen tuomarina vastuussa opposition johtajia ja aktivisteja vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Maryja Kalesnikavan ja Maksim Znakin vankeustuomioista; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Kalesnikavaa ja Znakia poliittisina vankeina. Hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä on raportoitu puolustuksen oikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkauksista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomari Syntymäaika: 21.7.1983 Osoite: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3210783C002PB2	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa opposition johtajia, aktivisteja ja toimittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti opposition presidenttiehdokkaan Viktar Babarikan vankeustuomiosta; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Babarikaa poliittisena vankina. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Valtakunnansyyttäjän toimiston ylempi syyttäjä Syntymäaika: 16.6.1978 Osoite: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3160678H018PB5	Asemassaan valtakunnansyyttäjän toimiston ylempänä syyttäjänä edustanut Lukašenkan hallintoa poliittisesti perustelluissa oikeudenkäynneissä oppositiojohtajia ja kansalaisyhteiskunnan jäseniä vastaan. Erityisesti toiminut syyttäjänä opposition presidenttiehdokasta Viktar Babarikaa vastaan; ihmisoikeusjärjestöt pitävät Babarikaa poliittisena vankina. Pyytänyt jatkuvasti tuomarilta pitkiä vankilatuomioita. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomari Syntymäaika: 15.1.1960 Osoite: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 4150160A119PB2	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa aktivisteja ja oppositiojohtajia vastaan poliittisin perustein tehdyistä päätöksistä. Erityisesti hän hylkäsi Viktar Babarikan valituksen siviilioikeudenkäynnin vireille panemiseksi niiden valitustensa pohjalta, jotka koskivat keskusvaalilautakunnan päätöstä kieltäytyä Babarikan rekisteröimisestä presidenttiehdokkaaksi. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Valko-Venäjän tasavallan valvontakomitean talousrikostutkintaosaston apulaisjohtaja Talousrikoksia tutkivan poliisin eversti Syntymäaika: 22.7.1973 Syntymäpaikka: Kobrin, Brestin alue, Valko-Venäjä Osoite: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3220773C061PB1	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan valvontakomitean talousrikostutkintaosaston apulaisjohtajana vastuussa kyseisen osaston poliittisesti perustelluista toimista toimittajia ja Valko-Venäjän riippumattomia tiedotusvälineitä vastaan. Hyväksyi henkilökohtaisesti päätöksen tehdä ratsia riippumattoman TUT.by-uutissivuston toimipisteeseen ja pani vireille oikeusjutun TUT.by-uutissivustoa ja sen palveluksessa olevia toimittajia vastaan; TUT.by-verkkosivusto on suljettu. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Valtion valvontakomitean varapuheenjohtaja, valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston päällikkö Talousrikoksia tutkivan poliisin kenraalimajuri Syntymäaika: 12.1.1972 Syntymäpaikka: Shkolv, Mogiljovin alue/oblasti, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Osoite: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 3120172H018PB4	Valko-Venäjän valtion valvontakomitean varapuheenjohtaja ja valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston päällikkö. Asemassaan hän on vastuussa poliittisesti perustellun veropetossyytteen nostamisesta TUT.by-uutissivustoa vastaan; kyseinen syyte perustuu väitetysti Valko-Venäjän tasavallan rikoslain 243 pykälään; tämä uhkaa Valko-Venäjän vapaata mediaa. Hän on myös vastuussa toukokuussa 2021 tehdyistä ratsioista TUT.byn Minskin toimipisteeseen, muihin alueellisiin toimipisteisiin sekä TUT.byn useiden työntekijöiden koteihin. Niin ikään vastuussa Valko-Venäjän journalistiliiton jäsenten pidättämisistä joulukuussa 2020, vammaisten oikeuksia ajavan järjestön toimistoon tehdystä ratsiasta ja tavaroiden takavarikoinnista, mukaan lukien Aleh Hrableuskin ja Syarhei Drazdouskin väkivaltainen kuulustelu tammikuussa 2021, koordinointineuvoston jäsenen Lilija Ulasavan pidättämisestä ja veropetossyytöksistä sekä ”Protect Belarus” -verkkoaloitteesta vastanneen PandaDoc-ohjelmistoyrityksen työntekijöihin kohdistuneista ratsioista ja pidätyksistä syyskuussa 2021. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä.	2.12.2021
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Korkeimman oikeuden siviilikollegion tuomari Syntymäaika: 18.9.1955 Osoite: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilötunniste: 4180955A015P80	Asemassaan Valko-Venäjän tasavallan korkeimman oikeuden tuomarina vastuussa poliittisin perustein annetusta päätöksestä lakkauttaa PENin valkovenäläinen alajärjestö (Belarus PEN Center), joka on valkovenäläinen kansalaisjärjestö. Hän on myös vastuussa poliittisesti perustellusta päätöksestä, joka johti Valko-Venäjän Helsinki-komitean (BHC) lakkauttamiseen, sillä 2. syyskuuta 2021 hän hylkäsi Valko-Venäjän Helsinki-komitean valituksen, joka koski Valko-Venäjän oikeusministeriön taholta Valko-Venäjän Helsinki-komitealle osoitettua varoitusta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M25

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Valtiollisen ONT-televisiokanavan hallintoneuvoston puheenjohtaja, ”Markov: Nothing Personal” -ohjelman isäntä Syntymäaika: 1.5.1969 Syntymäpaikka: Luninets, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Valtiollisen ONT-televisiokanavan hallintoneuvoston puheenjohtaja ja ”Markov: Nothing Personal” -ohjelman isäntä. Asemassaan hän on tarkoituksellisesti toimittanut valkovenäläiselle yleisölle virheellistä tietoa vaalituloksista, mielenosoituksista ja valtion viranomaisten toteuttamista tukahduttamistoimista sekä seikoista, jotka liittyvät matkustajalennon FR4978 pakottamiseen laskeutumaan 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Hän on suoraan vastuussa tavasta, jolla ONT-kanava esittää tietoja maan tilanteesta, ja tukee tällä tavoin viranomaisia, Lukašenka mukaan lukien. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa. Pakotti Raman Pratasevitšin ensimmäiseen haastatteluun sen jälkeen, kun Pratasevitš oli pidätetty ja Valko-Venäjän viranomaiset olivat useiden raporttien mukaan kiduttaneet häntä. Uhkaili ja pelotteli myös ONT:n työntekijöitä, jotka lakkoilivat vuoden 2020 vilpillisten presidentinvaalien ja viranomaisten tukahduttamistoimien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Minskin kaupungin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 7.7.1995 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan Minskin kaupungin keskisen piirioikeuden tuomarina vastuussa lukuisista rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti Yahor Viaršyninin, Pavel Lukoyanovin, Artsiom Sakovitšin ja Mikalai Šemetaun tuomioista; valkovenäläinen ihmisoikeusjärjestö Viasna katsoo mainittujen henkilöiden olevan poliittisia vankeja. Hän on tuominnut ihmisiä rangaistussiirtolaan, vankilaan ja kotiarestiin rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistumisesta, julkaisuista sosiaalisessa mediassa, Valko-Venäjän kansantasavallan valkopunavalkoisen lipun käytöstä ja muusta kansalaisvapauksien harjoittamisesta. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion vakavasta heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼M18

B. 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Osoite: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://bte.by/ Sähköpostiosoite: mail@bte.by	Beltechexport on yksityinen yhteisö, joka vie valkovenäläisten, valtion omistuksessa olevien yritysten tuottamia aseita ja sotilaskalustoa Afrikan, Etelä-Amerikan, Aasian ja Lähi-idän maihin. Beltechexportilla on läheiset suhteet Valko-Venäjän puolustusministeriöön. Näin ollen Beltechexport hyötyy suhteistaan Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä tuottamalla hyötyä presidentin hallinnolle.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА ”Дана Холдынгз” ООО ”Дана Холдингз”	Osoite: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 690611860 Verkkosivustot: https://bir.by/; https://dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Sähköpostiosoite: info@bir.by Puh.: +375 29 636-23-91	Dana Holdings on yksi Valko-Venäjän tärkeimmistä kiinteistökehittäjistä ja rakennuttajista. Yritys ja sen tytäryhtiöt saivat tonttien rakennuslupia ja rakensivat useita suuria asuinkiinteistöjä ja liikekeskuksia. Dana Holdingsia saatujen tietojen mukaan edustavilla henkilöillä on läheiset suhteet presidentti Lukašenkaan. Presidentin miniä Lilija Lukašenka oli Dana Astra -yrityksessä korkeassa asemassa. Dana Holdings on edelleen aktiivinen taloudellinen toimija Valko-Venäjällä. Näin ollen Dana Holdings hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
3.	Dana Astra	ЗТАА ”Дана Астра” ИООО ”Дана Астра”	Osoite: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 191295361 Verkkosivustot: https://bir.by/; https://dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ Sähköpostiosoite: PR@bir.by Puh.: +375 17 269-32-60; +375 17 269-32-51	Dana Holdingsin entinen tytäryhtiö Dana Astra on yksi Valko-Venäjän tärkeimmistä kiinteistökehittäjistä ja rakennuttajista. Yritys on saanut tonttien kehittämisoikeuksia, ja se rakentaa Minsk World -monitoimikeskusta, jonka yritys mainostaa olevan lajissaan Euroopan suurin investointi. Dana Astraa saatujen tietojen mukaan edustavilla henkilöillä on läheiset suhteet presidentti Lukašenkaan. Presidentin miniä Liliya Lukašenka oli yrityksessä korkeassa asemassa. Näin ollen Dana Astra hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020
4.	GHU – presidentin hallinnon päätalousosasto	Главное хозяйственное управление	Osoite: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Verkkosivusto: http://ghu.by Sähköpostiosoite: ghu@ghu.by	Presidentin hallinnon päätalousosasto (GHU) on suurin toimija muiden kuin asuinkiinteistöjen markkinoilla Valko-Venäjän tasavallassa ja lukuisten yritysten valvoja. Presidentti Aleksandr Lukašenka pyysi Victor Sheimania, jolla oli Valko-Venäjän presidentin kiinteistöhallintaosaston entisenä johtajana suora määräysvalta GHU:hun, valvomaan vuoden 2020 presidentinvaalien turvallisuutta. Näin ollen GHU hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
5.	SYNESIS LLC	ООО ”Синезис”	Osoite: Platonova 20B, 220005 Minsk, Belarus; Mantulinskaya 24, 123100 Moscow, Russia Rekisteröintinumero: 190950894 (Valko-Venäjä); 7704734000/ 770301001 (Venäjä) Verkkosivustot: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Sähköpostiosoite: yuriy.serbenkov@synesis.by Puh.: +375 17 240-36-50	Synesis LLC tarjoaa Valko-Venäjän viranomaisille valvontajärjestelmän, jolla voidaan tehdä hakuja videotallenteista ja analysoida niitä ja käyttää kasvojentunnistusohjelmistoa, mistä syystä yritys on vastuussa Valko-Venäjän valtiokoneiston harjoittamasta kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Synesisin työntekijöitä on kielletty kommunikoimasta valkovenäjäksi, mikä tukee Lukašenkan hallinnon kieleen perustuvaa syrjintäpolitiikkaa. Valko-Venäjän valtion turvallisuuskomitea (KGB) ja sisäministeriö esiintyvät Synesisin luoman järjestelmän käyttäjien luettelossa. Näin ollen yritys hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Synesisin entinen johtaja, perustaja ja entinen pääosakkeenomistaja Alexander Shatrov kritisoi julkisesti Lukašenkan hallintoa vastaan mieltään osoittaneita ja kyseenalaisti demokratian puutteen Valko-Venäjällä.	17.12.2020
6.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	Osoite: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://agat-emz.by/ Sähköposti: marketing@agat-emz.by Puh.: +375 17 272-01-32 +375 17 570-41-45	AGAT Electromechanical Plant OJSC on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen AGAT Electromechanical Plant OJSC hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Yritys tuottaa mellakantorjuntaan tarkoitettua ”Rubezh”-suojausjärjestelmää, jota on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen järjestettyjä rauhanomaisia mielenosoituksia vastaan, minkä johdosta yritys on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Verkkosivusto: 140zavod.org	140 Repair Plant on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen 140 Repair Plant hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Yritys tuottaa kuljetusajoneuvoja ja panssaroituja ajoneuvoja, joita on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen järjestettyjä rauhanomaisia mielenosoituksia vastaan, minkä johdosta yritys on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020
8.	MZKT (alias VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Verkkosivusto: www.mzkt.by	MZKT (alias VOLAT) on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen MZKT (alias VOLAT) hyötyy yhteyksistään Lukašenkan hallintoon ja tukee sitä. Ne MZKT:n työntekijät erotettiin, jotka osallistuivat Aleksandr Lukašenkan tehtaalla vierailun aikana pidettyyn mielenosoitukseen ja jotka ryhtyivät lakkoon Valko-Venäjän vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, minkä vuoksi yritys on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.	17.12.2020

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Sohra Group / Sohra LLC	ООО Сохра	Osoite: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 192363182 Verkkosivusto: http://sohra.by/ Sähköpostiosoite: info@sohra.by	Sohra-yrityksen omistaja oli Aljaksandr Zaitsau, yksi Valko-Venäjän vaikutusvaltaisimmista liikemiehistä, jolla on läheiset yhteydet Valko-Venäjän poliittiseen johtoon ja joka on Lukašenkan vanhimman pojan Viktorin läheinen avustaja. Sohra edistää valkovenäläisten teollisuustuotteiden myyntiä Afrikan ja Lähi-idän maissa. Se on yksi puolustusalan yrityksen BSVT-New Technologies perustajista; yrityksen toimialaa ovat asetuotanto ja ohjusten modernisointi. Etuoikeutetussa asemaansa käyttäen Sohra toimii valkovenäläisen poliittisen johdon ja valtio-omisteisten yritysten sekä Afrikan ja Lähi-idän kumppanien välillä. Yritys on myös toiminut kullankaivuun alalla Afrikan maissa Lukašenkan hallinnolta saatujen toimilupien turvin. Näin ollen Sohra Group hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
10.	Bremino Group LLC	ООО ”Бремино групп”	Osoite: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha region/oblasti, Belarus Rekisteröintinumero: 691598938 Verkkosivusto: http://www.bremino.by Sähköpostiosoite: office@bremino.by; marketing@bremino.by	Bremino Group on alullepanija ja yksi hallinnoijista Bremino-Oršan erityistä talousaluetta koskevassa hankkeessa, joka on luotu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla presidentin asetuksella. Yritys on saanut valtiontukea Bremino-Oršan alueen kehittämiseen sekä lukuisia taloudellisia ja verotukseen liittyviä etuja ja muita etuja. Bremino Group -yrityksen omistajat Aljaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei ja Aljaksei Aleksin kuuluvat Lukašenkaan liittyvien liikemiesten sisäpiiriin ja heillä on tiiviit suhteet Lukašenkaan ja hänen perheeseensä. Näin ollen Bremino Group hyötyy Lukašenkan hallinnosta. Bremino Group omistaa Valko-Venäjän ja Puolan rajalla olevan liikennöinti- ja logistiikkakeskus Bremino-Bruzgin (TLC); Lukašenkan hallinto majoitti siellä muuttajia, joita on siirretty Valko-Venäjän ja unionin rajalle, jotta he voisivat ylittää sen laittomasti. Bremino-Bruzgi TLC oli myös Lukašenkan muuttajiin liittyvän propagandavierailun kohde. Näin ollen Bremino Group osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
11.	Globalcustom Management LLC	ООО ”Глобалкастом-менеджмент”	Osoite: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 193299162 Verkkosivusto: https://globalcustom.by/ Sähköpostiosoite: info@globalcustom.by	Globalcustom Management -yrityksellä on yhteys Valko-Venäjän presidentin kiinteistöjen hallintaosastoon, jota johti ennen Viktor Šeiman, joka on ollut merkittynä unionin pakoteluetteloon vuodesta 2004. Yritys on osallisena tuotteiden salakuljetukseen Venäjälle, mikä ei olisi mahdollista ilman rajavartijoita ja tullia valvovan Lukašenkan hallinnon suostumusta. Yrityksen hyödyntämä etuoikeutettu asema kukkien viennissä Venäjälle johtuu myös hallinnon tuesta. Globalcustom Management oli GardService-yrityksen ensimmäinen omistaja, ainoan yksityisyrityksen, jolle Lukašenka antoi luvan käyttää aseita. Näin ollen Globalcustom Management hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
12.	Belarusski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC ”BELAZ” Avoin osakeyhtiö ”BELAZ” – holdingyhtiön ”BELAZ-HOLDING” hallintoyhtiö	ААТ ”БЕЛАЗ” ОАО ”БЕЛАЗ”	Osoite: 40 let Octyabrya St. 4, 222161, Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus Verkkosivusto: https://belaz.by	OJSC BelAZ on yksi johtavista valtio-omisteisista yrityksistä Valko-Venäjällä ja yksi maailman suurimmista yrityksistä, joka tuottaa suuria kuorma-autoja ja kippiautoja. Se on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulonlähde. Lukašenka totesi, että hallitus tukee tätä yritystä aina, ja kuvaili sitä ”valkovenäläiseksi tuotemerkiksi” ja ”osaksi kansallista perintöä”. OJSC BelAZ on tarjonnut toimitilojaan ja välineitään Lukašenkan hallintoa tukevan poliittisen kokoontumisen järjestämiseksi. Näin ollen OJSC BelAz hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. OJSC BelAZ -yrityksen työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten vaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin erottamisilla ja peloteltiin yritysjohdon toimesta. OJSC BelAZ lukitsi ryhmän työntekijöitä sisätiloihin, jotta he eivät voisi liittyä muiden mielenosoittajien joukkoon. Yritysjohto esitti tiedotusvälineille, että lakon sijasta kyseessä oli henkilöstökokous. Näin ollen OJSC BelAZ on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC ”MAZ” Avoin osakeyhtiö ”Minsk Automobile Works” – holdingyhtiön ”BELAVTOMAZ” hallintoyhtiö	ААТ ”Мінскі аўтамабільны завод” ОАО ”Минский автомобильный завод”	Osoite: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Verkkosivusto: https://maz.by/ Rekisteröintipäivä: 16.7.1944 Puh.: +375 17 217-22-22; +8000 217-22-22	OJSC Minsk Automobile Plant (MAZ) on yksi suurimmista valtio-omisteisista moottoriajoneuvojen valmistajista Valko-Venäjällä. Lukašenka kuvaili sitä ”yhdeksi maan tärkeimmistä teollisuusyrityksistä”. Se on Lukašenkan hallinnolle tulonlähde. OJSC MAZ on tarjonnut toimitilojaan ja välineitään hallintoa tukevan poliittisen kokoontumisen järjestämiseksi. Näin ollen OJSC MAZ hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. OJSC MAZ -yrityksen työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten vaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin ja yritysjohto erotti heitä myöhemmin. OJSC MAZ lukitsi ryhmän työntekijöitä sisätiloihin, jotta he eivät voisi liittyä muiden mielenosoittajien joukkoon. Näin ollen OJSC MAZ on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА ”Лагекс” ООО ”Логекс”	Osoite: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 192695465 Verkkosivusto: http://logex.by/ Sähköpostiosoite: info@logex.by	Logex yhdistetään Aljaksandr Šakutsiniin, joka on Lukašenkan hallintoa lähellä oleva liikemies ja unionin luetteloon merkitsemä henkilö. Yritys on osallisena kukkien vientiin Venäjän federaatioon polkumyyntihinnoilla, mikä ei olisi mahdollista ilman rajavartijoita ja tullia valvovan hallinnon suostumusta. Yrityksen hyödyntämä etuoikeutettu asema kukkien viennissä Venäjälle johtuu hallinnon tuesta. Valkovenäläiset pääasialliset leikkokukkien toimittajat ovat yrityksiä, joilla on tiiviit yhteydet tasavallan johtoon. Näin ollen Logex hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
15.	JSC ”NNK” (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ ”ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО ”ННК” (Новая нефтяная компания)	Osoite: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Rekisteröintinumero: 193402282	Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK), New Oil company, on maaliskuussa 2020 perustettu yritys. Sillä on ainoana yksityisenä yrityksenä oikeus viedä öljytuotteita Valko-Venäjältä, mikä kielii läheisistä suhteista viranomaisiin ja korkeimmista mahdollisista valtiollisista erioikeuksista. NNK:n omistaja on Interservice, jonka omistaja on Mikalai Varabei, joka on johtavia liikemiehiä, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta ja tukevat sitä. NNK:lla on raportoitu olevan yhteyksiä myös Aljaksei Aleksiniin, joka on niin ikään Lukašenkan hallinnosta hyötyvä merkittävä valkovenäläinen liikemies. Tiedotusvälineiden julkaisujen mukaan Aleksin oli perustamassa NNK:ta Varabein kanssa. Valko-Venäjän viranomaiset ovat myös käyttäneet NNK:ta Valko-Venäjän talouden mukauttamiseen unionin käyttöön ottamiin rajoittaviin toimenpiteisiin. Näin ollen NNK hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia Valtion omistama yritys	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавигация Государственное предприятие	Osoite: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 1996 Verkkosivusto: http://www.ban.by/ Sähköposti: office@ban.by Puh.: +375 17 215-40-51 Faksi: +375 17 213-41-63	Valtion omistama yritys Belaeronavigatsia vastaa Valko-Venäjän lennonjohdosta. Näin ollen se kantaa vastuun matkustajalennon FR4978 ohjaamisesta 23. toukokuuta 2021 Minskin lentokentälle ilman asianmukaisia perusteita. Tämän poliittisin perustein tehdyn päätöksen tavoitteena oli ottaa kiinni ja pidättää oppositiotoimittaja Raman Pratasevitš ja Sofia Sapega, ja se edustaa yhtä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen muotoa. Näin ollen valtion omistama yritys Belaeronavigatsia on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	21.6.2021
17.	Avoin osakeyhtiö ”Belavia Belarusian Airlines”	ААТ ”Авіякампанія Белавія” ОАО ”Авиакомпания Белавиа”	Osoite: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 4.1.1996 Rekisteröintinumero: 600390798	Avoin osakeyhtiö Belavia Belarusian Airlines on valtion omistama kansallinen lentoyhtiö. Aljaksandr Lukašenka lupasi, että hänen hallituksensa tukisi Belaviaa kaikin mahdollisin tavoin sen jälkeen, kun unioni päätti asettaa kaikille valkovenäläisille lentoliikenteen harjoittajille kiellon, joka koskee lentämistä unionin ilmatilassa ja pääsyä unionin lentokentille. Tästä johtuen hän sopi Venäjän presidentin Vladimir Putinin kanssa uusien lentoreittien avaamisen suunnittelemisesta Belavialle.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Belavian johto myös käski työntekijöitään olemaan protestoimatta Valko-Venäjän vaalien vilpillisyyttä ja joukkopidätyksiä vastaan, sillä Belavia on valtion omistama yritys. Näin ollen Belavia hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Belavia on osallistunut muuttajien tuomiseen Lähi-idästä Valko-Venäjälle. Unionin ulkorajan yli pyrkiviä muuttajia on matkustanut Minskiin Belavian järjestämillä lennoilla useasta Lähi-idän maasta, etenkin Libanonista, Yhdistyneistä arabiemiirikunnista ja Turkista. Belavia on tätä edistääkseen avannut uusia lentoreittejä ja lisännyt lentojen määrää nykyisillä reiteillä. Paikalliset matkanjärjestäjät ovat toimineet välikäsinä myyden mahdollisille muuttajille Belavian matkalippuja Valko-Venäjälle ja näin auttaneet Belaviaa pitämään matalaa profiilia. Belavia osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	
18.	Tasavallan unitaariyritys ”TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства ”ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие ”ЦЕНТРКУРОРТ”	Osoite: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 12.8.2003 Rekisteröintinumero: 100726604	Valtion omistama matkailuyritys Tsentrkurort on osa Valko-Venäjän presidentin kiinteistöjen hallintaosastoa. Tsentrkurort-yrityksen on ilmoitettu olevan yksi niistä yrityksistä, jotka koordinoivat Valko-Venäjän ja unionin välisen rajan ylittämistä suunnittelevia muuttajia. Tsentrkurort auttoi ainakin 51:tä Irakin kansalaista saamaan viisumin Valko-Venäjän matkaa varten ja allekirjoitti sopimuksen kuljetuspalveluista valkovenäläisen ”Stroitur”-yrityksen kanssa, joka vuokraa busseja kuljettajan kera. Tsentrkurort-yrityksen vuokraamat bussit kuljettivat muuttajia, myös lapsia, Minskin lentoasemalta hotelleihin. Tsentrkurort osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Osoite: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 18.10.2016 Rekisteröintinumero: 192721937	Oskartour on matkanjärjestäjä, joka edisti Irakista tulevien muuttajien viisuminhankintaa ja järjesti heidän matkansa Valko-Venäjälle lennoilla Bagdadista Minskiin. Kyseiset irakilaiset muuttajat siirrettiin myöhemmin Valko-Venäjän ja unionin rajalle, jotta he voisivat ylittää sen laittomasti. Johtuen Oskartourista ja sen yhteyksistä Irakin lentoyhtiöihin, Valko-Venäjän viranomaisiin ja valtion omistamaan Tsentrkurort-yritykseen Irakin lennonharjoittaja aloitti säännölliset lennot Bagdadista Minskiin, pyrkimyksenä tuoda lisää henkilöitä Valko-Venäjälle ylittämään unionin ulkorajat laittomasti. Oskartour osallistui tähän Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtionyritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Se osallistuu näin ollen Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
20.	Tasavallan unitaari tytäryritys ”Hotel Minsk”	Гатэль ”Мінск” Республиканское дочернее унитарное предприятие ”Отель Минск”	Osoite: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 26.12.2016 / 3.4.2017 Rekisteröintinumero: 192750964 Verkkosivusto: http://hotelminsk.by/ Sähköposti: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by Puh.: +375 17 209-90-61 Faksi: +375 17 200-00-72	Hotel Minsk on Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallintaosaston (presidentille suoraan raportoiva valtion virasto) tytäryritys. Hotel Minsk osallistui Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtion omistamien yritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Muuttajat majoitettiin hotelliin ennen heidän kuljettamistaan Valko-Venäjän ja unionin väliselle rajalle sen laitonta ylittämistä varten. Irakista tulevat muuttajat olivat merkinneet Hotel Minskin väliaikaiseksi asuinpaikakseen Valko-Venäjälle esittämissään viisumihakemuksissa, jotka he olivat jättäneet juuri ennen saapumistaan Valko-Venäjälle. Näin ollen Hotel Minsk osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
21.	Avoin osakeyhtiö ”Hotel Planeta”	ААТ ”Гасцініца Планета” ОАО ”Гостиница Планета”	Osoite: 31 Pobediteley Ave, Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 1.2.1994/ 6.3.2000 Rekisteröintinumero: 100135173 Verkkosivusto: https://hotelplaneta.by/ Sähköposti: planeta@udp.gov.by Puh.: +375 17 226-78-53 Faksi: +375 17 226-78-55	Avoin osakeyhtiö Hotel Planeta on Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallintaosaston (presidentille suoraan raportoiva valtion virasto) tytäryritys. Hotel Planeta osallistui Valko-Venäjän turvallisuuspalvelujen ja valtion omistamien yritysten harjoittamaan laittomaan rajanylitysjärjestelyyn. Muuttajat majoitettiin hotelliin ennen heidän kuljettamistaan Valko-Venäjän ja unionin väliselle rajalle sen laitonta ylittämistä varten. Muuttajat maksoivat Bagdadissa sijaitsevalle matkatoimistolle 1 000 Yhdysvaltain dollaria lennosta, turistiviisumista ja hotellimajoituksesta. Näin ollen Hotel Planeta osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel’naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Osoite: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	ASAM (aktiivisten toimien erillisyksikkö) on Valko-Venäjän erityisrajavartioyksikkö, joka on Viktar Lukašenkan määräysvallassa ja jonka johdossa on Igor Krutškov. ASAMin joukot järjestävät ”Gate”-erityisoperaatiossa laittomia rajanylityksiä Valko-Venäjän kautta unionin jäsenvaltioihin ja osallistuvat suoraan muuttajien fyysiseen kuljettamiseen rajan toiselle puolelle. Lisäksi ASAM ottaa kuljetetuilta muuttajilta maksun rajanylityksestä. Näin ollen ASAM osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
23.	Cham Wings Airlines		Osoite: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Verkkosivusto: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines on lentoyhtiö, joka järjestää charter-lentoja Syyriasta Valko-Venäjälle. Yhtiö lisäsi kesästä 2021 alkaen lentojensa määrää Damaskoksesta Minskiin tarkoituksena kuljettaa Valko-Venäjälle muuttajia, jotka suunnittelivat unionin ulkorajan laitonta ylittämistä. Syksyllä 2021 Cham Wings avasi myös kaksi uutta toimistoa Minskiin voidakseen järjestää Damaskoksen ja Minskin välisiä lentoja. Näin ollen Cham Wings Airlines osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
24.	VIP Grub		Osoite: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub on Turkin Istanbulissa sijaitseva passi- ja viisumipalvelu, joka järjestää matkoja Valko-Venäjälle, joiden nimenomaisena tarkoituksena on helpottaa unioniin suuntautuvaa muuttoliikettä. VIP Grub mainostaa aktiivisesti mahdollisuuksia muuttaa unioniin. Näin ollen VIP Grub osallistuu Lukašenkan hallinnon toimiin, joilla helpotetaan unionin ulkorajojen laitonta ylittämistä.	2.12.2021
25.	Avoin osakeyhtiö ”Grodno Azot” Lisäksi sivuliike JSC Grodno Azotin Khimvolokno tehdas (”Khimvolokno Plant” of JSC ”Grodno Azot”)	ААТ ”Гродна Азот” ОАО ”Гродно Азот” Філіял ”Завод Хімвалакно” ААТ ”Гродна Азот” Филиал ”Завод Химволокно” ОАО ”Гродно Азот”	Osoite: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 1965 Rekisteröintinumero: 500036524 Verkkosivusto: https://azot.by/en/ Osoite: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 12.5.2000 Rekisteröintinumero: 590046884 Verkkosivusto: www.grodno-khim.by Sähköposti: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by Puh./faksi: 375 152 39-19-00; +375 152 39-19-44	Avoin osakeyhtiö Grodno Azot on Grodnossa/Hrodnassa sijaitseva suuri valtion omistama typpiyhdisteiden tuottaja. Lukašenka on kuvannut sitä hyvin merkittäväksi ja strategiseksi yritykseksi. Grodno Azot omistaa myös Khimvolokno Plantin, joka on merkittävä polyamidin, polyesterin ja komposiittimateriaalien valmistaja. Grodno Azot ja Khimvolokno Plant ovat merkittävä tulonlähde Lukašenkan hallinnolle. Grodno Azot tukee näin ollen Lukašenkan hallintoa. Lukašenka on vieraillut yhtiössä, tavannut sen edustajia ja keskustellut tehtaan uudistamisesta ja erilaisista valtiontukimuodoista. Lukašenka on myös luvannut lainaa uuden typpitehtaan rakentamiseen Grodnoon/Hrodnaan. Näin ollen Grodno Azot hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	2.12.2021

▼M27

	Nimet (Englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (Englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
				Grodnon Azotin työntekijät, mukaan lukien Khimvolokno Plantin työntekijät, jotka osallistuivat hallinnon vastaisiin rauhanomaisiin protesteihin ja ryhtyivät lakkoon, irtisanottiin, ja Grodno Azotin johto sekä hallinnon edustajat pelottelivat ja uhkailivat heitä. Näin ollen Grodno Azot on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	
26.	Valtion tuotantoyhdistys ”Belorusneft”	Дзяржаўнае вытворчае аб’яднанне ”Беларуснафта” Государственное производственное объединение ”Белоруснефть”	Osoite: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/Homel, Belarus Rekisteröintipäivä: 25.2.1966 Rekisteröintinumero: 400051902	Belorusneft on petrokemian alalla toimiva valtion omistama yhtiö. Yhtiön johto irtisanoi työntekijöitä, jotka olivat lakkoilleet, osallistuneet hallinnon vastaisiin mielenosoituksiin tai julkisesti tukeneet mielenosoituksia. Belorusneft on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	2.12.2021
27.	Avoin osakeyhtiö ”Belshina”	ААТ ”Белшина” ОАО ”Белшина”	Osoite: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus Rekisteröintipäivä: 10.1.1994 Rekisteröintinumero: 700016217 Verkkosivusto: http://www.belshinajsc.by/	Avoin osakeyhtiö Belshina on yksi johtavista valtion omistamista yhtiöistä Valko-Venäjällä ja suuri ajoneuvojen renkaiden valmistaja. Se on siten Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulonlähde. Valko-Venäjän valtio saa suoraa hyötyä Belshinan tuotoista. Näin ollen Belshina tukee Lukašenkan hallintoa. Belshinan työntekijät, jotka osoittivat mieltään ja lakkoilivat elokuussa 2020 pidettyjen presidentinvaalien jälkeen, irtisanottiin. Näin ollen Belshina on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	2.12.2021

▼**M28**

LIITE II

LUETTELO 2 d ARTIKLASSA TARKOITETUISTA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ TAI ELIMISTÄ

Valko-Venäjän puolustusministeriö

▼**M26**

LIITE III

LUETTELO 2 H JA 2 I ARTIKLASSA TARKOITETUISTA MERKITTÄVISTÄ LUOTTOLAITOKSISTA

Development Bank of the Republic of Belarus (Valko-Venäjän tasavallan kehityspankki)

Belarusbank

Belinvestbank (Valko-Venäjän kehitys- ja jälleenrakennuspankki)

Belagoprombank

Bank Dabrabyt

▼**M10**

_____

▼**M28**

LIITE IV

LUETTELO 2 C ARTIKLAN 9 KOHDASSA TARKOITETUISTA KUMPPANIMAISTA

▼**M29**

LIITE V

LUETTELO 2 Y ARTIKLASSA TARKOITETUISTA OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ TAI ELIMISTÄ

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Valko-Venäjän tasavallan kehityspankki